

DECLARAȚIE
privind experiența similară

1. Denumirea și obiectul contractului „Improved Public Infrastructure and Public Utilities Performance in Selected Local Communities – Water Treatment Plant Edineț (Îmbunătățirea infrastructurii publice și a performanței utilităților publice în anumite comunități locale. Stația de tratare a apei din Edineț)”
2. Numărul și data contractului nr. 6550-00/2022/031 din 20.10.2023
3. Denumirea/numele beneficiarului Agenția Austriacă pentru Dezvoltare / Primaria mun. Edineț, Apa Canal Edineț
4. Adresa beneficiarului or. Edineț
5. Țara Republica Moldova
6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului Membru în asociere
(se notează opțiunea corespunzătoare)
7. Valoarea contractului

	exprimată în moneda în care s-a încheiat contractul	exprimată în echivalent dolari SUA
a) inițială (la data semnării contractului)	<u>6 096 100,10 euro</u>	<u>6 957 472,42 USD</u>
b) finală (la data finalizării contractului)	<u>6 096 100,10 euro</u>	<u>6 957 472,42 USD</u>
8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: nu este cazul
9. Perioada de executare a lucrării (ani)
 - a) contractată 3 ani
 - b) efectiv realizată 3 ani
 - c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul nu este cazul
10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor Nr. 08 din 11.06.2026
11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție nu sunt
12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte nu sunt.

Data completării: 14.07.2026

Semnat: _____

Nume/prenume: Maracuța Veronica

Funcția în cadrul firmei: Inginer Secția Tehnică

Denumirea firmei: AM-Sisteme SRL



This project is funded by the
European Union

 Austrian
Development
Agency

Tender procedure

„Improved public infrastructure and public utilities
performance in selected local communities – Water
Treatment Plant Edinet”

“Construction of a water treatment plant Edinet”

CONTRACT AGREEMENTThis Agreement made on **20th October 2023**

BETWEEN

- (I) **THE AUSTRIAN DEVELOPMENT AGENCY**, a company with limited liability, registered in the Companies's Register at the Commercial Court of Vienna under FN 243529 g, having its registered office in Vienna and its business address at Zelinkagasse 2, 1010 Vienna, Austria, legally represented by Mr. Friedrich Stift, as the Managing Director (the "**Agency**"); and
- (II) **THE MUNICIPALITY OF EDINET**, Moldova, represented by the Vice-Mayor, Ms. Rodelia Vasilcov.
- (III) **THE MUNICIPAL ENTERPRISE "APA CANAL Edinet"**, a municipal enterprise registered in the Register of Legal Entities maintained by the Public Services Agency of the Republic of Moldova, IDNO – fiscal code 1002604000720, having its registered office at 30 O. Cerempei Street, MD-4601, town of Edinet, Republic of Moldova, represented by the director, Mr. Vitalie Sorocan (the "**APA CANAL**");
both the Municipality and Apa Canal herein after referred to as to the "**Employer**", and
- (IV) Joint Venture Darnic-Gaz S.A. – AM Sisteme S.R.L. – ApCan Project S.R.L., whereas Darnic-Gaz S.A, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 1141191, having its registered office at strada Stefan cel Mare 1/a or. Straseni, and AM Sisteme SRL, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 114144, having its registered office at strada Stefan cel Mare 1a, or Straseni, and SC "ApCan Project" SRL, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 114380, having its registered office at strada Ion Creanga 58, mun Chisinau, legally represented by Andrei Mereacre as the managing director of Darnic-Gaz S.A.(the "**Contractor**");

individually referred to as the "**Party**" and collectively as the "**Parties**" in the present Contract.

WHEREAS:

- (A) On 14 December 2021 ADA signed a Multi-Partner Contribution Agreement (**MCPA**) with the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) and the European Union, undertaking the Action "EU4Moldova - Local communities" (hereinafter: "**the Action**") and the implementation of its component 2 and component 3/VET.
- (B) One of the projects implemented under component 2 is the construction of a water treatment plant in Edinet (the "**Project**").
- (C) The MPCA foresees inter alia the financial contribution of the EU and Agency for the Project, where the Agency committed to enter into a procurement contract of the works necessary for the Project implementation and to select the eligible tender according to the Agency's rules and procedures;
- (D) On April 5th, 2023, the Agency entered into a Cooperation Agreement with the Municipality of Edinet and the Municipal Enterprise Apa Canal Edinet to define their financial contributions, responsibilities and roles for the Project and works procurement contract successful implementation;
- (E) The Agency invited competitive proposals from eligible entities for implementing the Works as defined herein and in response thereto the Agency received proposals from several entities, including the Contractor for implementing the Project;

- (F) After evaluating the competitive proposals, the Agency accepted the proposal submitted by the Contractor and issued the Letter of Acceptance dated October 13th, 2023 to the Contractor, a copy whereof is hereto attached hereto;

NOW THEREFORE, the Parties have entered into this Contract on the terms and conditions as follows:

1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Contract documents referred to.
2. In consideration of the payment to be made to the Contractor as provided in the Contract, the Contractor hereby covenants with the Employer and the Agency to execute and complete the Works and remedy any defects therein in conformity in all respect with the provisions of the Contract.
3. The Employer hereby covenants to pay the Contractor in consideration of the execution and completion of the Works and the remedying of defects therein the Contract Price or such other sum as may become payable under the provisions of the Contract at the times and in the manner prescribed by the Contract.
4. The Agency will finance the Contract Price under this Contract for a maximum amount of 5,829,072.40 EUR (excl. VAT).
5. The documents named in Part 1.5 of the Particular Conditions of Contract shall be deemed to form and be read and construed as part of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the Parties hereto have caused this Agreement to be executed the day and year first before written in accordance with their respective laws.

SIGNED by


Ambassador Friedrich Stift
Managing Director

for and on behalf of the **Agency**
in the presence of

SIGNED by


Rodelia Vasilcov
Vice-Mayor of Edinet
municipality
for and on behalf of the
Employer (Municipality of
Edinet) in the presence of

SIGNED by


Andrei Mereacre
for and on behalf of the
Contractor in the presence of

Witness:


Name: BIRGIT BICHLER
Address: Zelinkap 2, 1060 Wien
Date: 30.10.2023

Witness:


Name: ANA PASCARI
Address: STEFAN EDINET, PRIMAR 72/1
Date: 20.10.2023

Witness:


Name: ARTHUR PROFIRO
Address: STEFAN COI MARE 43/1
Date: 20.10.2023



SIGNED by


Vitalie SOROCAN



for and on behalf of the
Employer (Apa Canal Edinet) in
the presence of



Witness:

Name:



Address:



Date:



Appendix 1 - Terms and Procedures of Payment

In accordance with the provisions of:

- GCC Sub-Clause 14.3 [Application for Interim Payment Certificates], 14.4 [Schedule of Payments], the Contractor shall apply for payment;
- GCC Sub-Clause 14.6 [Issue of Interim Payment Certificates], the Engineer shall certify for payment; and
- GCC Sub-Clause 14.7 [Payment]; and
- The Employer shall pay the Contractor as per the following instalments, based on the Contract Price breakdown given, and the currencies stated, in the Price Schedules.

The instalments provided below for Schedules No.1 to No.4 serve the purpose of providing values according to sub-paragraph (a) of GCC Sub-Clause 14.3.

For the avoidance of doubt, other items of GCC Sub-Clause 14.3 shall also apply and be used by the Contractor when preparing his Statements, and by the Engineer when preparing his Payment Certificates.

For example, Retention Money under sub-paragraph (c) shall accordingly apply to these instalments.

(A) PAYMENT INSTALMENTS

Price Schedule No. 1 - Design Services

In respect of design services, the following payments shall be made:

- Ninety percent (90%) of the total or pro rata design services amount upon consent and/or approval of design by the Engineer in accordance with the provisions of Sub-Clause 5.2 [Contractor's Documents];

- Ten percent (10%) of the total or pro rata design services amount upon issue of the Taking-Over Certificate.

Price Schedule No. 2 – Works, Materials and Mandatory Spare Parts supplied from abroad

In respect of Works and mandatory spare parts supplied from abroad, the following payments shall be made:

- Fifty percent (50%) of the total or pro rata DDP amount upon delivery to the Site;
- Forty percent (40%) of the total or pro rata DDP amount upon issue of the Mechanical Completion Certificate;
- Ten percent (10%) of the total or pro rata DDP amount upon issue of the Taking-Over Certificate.

Price Schedule No. 3 – Works, Materials and Mandatory Spare Parts supplied from within the Employer's country

In respect of Works and mandatory spare parts supplied from within the Employer's country, the following payments shall be made:

- Fifty percent (50%) of the total or pro rata DAP amount upon delivery to the Site;
- Forty percent (40%) of the total or pro rata DAP amount upon issue of the Mechanical Completion Certificate;
- Ten percent (10%) of the total or pro rata DAP amount upon issue of the Taking-Over Certificate.

Price Schedule No. 4 – Construction Works and Installation Services

In respect of civil works, installation and other services, the following payments shall be made:

- Ninety percent (90%) of the measured value of work performed by the Contractor as certified by the Engineer in accordance with the provisions of GCC Sub-Clause 14.6 [*Issue of Interim Payment Certificates*] during the execution of the Works;
- Ten percent (10%) of the measured value of work performed by the Contractor as certified by the Engineer in accordance with the provisions of GCC Sub-Clause 14.6 [*Issue of Interim Payment Certificates*] upon issue of the Taking-Over Certificate.

(B) PAYMENT PROCEDURES

For the interim valuation of instalments following procedures shall be applied:

Price Schedule No. 1 - Design Services

The amounts of instalments shall be based on the Contractor's program of all drawings and documents (document submittal list) to be submitted for approval within 14 days after Commencement Date (ref. to Project Execution Specification). The Contractor is requested to allocate a value to each of the document submittals mentioned therein.

The document submittal list shall include the anticipated final set of documents which shall have been priced using all-in rates such that the total amount equals the estimated final price provided in Price Schedule No. 1.

The document submittal list including the value allocation shall be subject to the approval of the Engineer. The included cost breakdown may at any time be withdrawn, and shall be without prejudice to the final amount due under the Contract. The document submittal list shall be revised and reissued if it appears at any time before Taking-Over that it will not fully represent the design services when complete.

Price Schedule No. 2, 3 and 4

The amounts of instalments shall be based on the Contractor's bill of principle quantities of Permanent Works (the BPQPW) to be submitted within 14 days after the Commencement Date (ref. to Project Execution Specification). The BPQPW shall include the anticipated final quantities of the principle items of Permanent Works, which shall have been priced using all-in rates such that the total amount equals the

ADA**Improved public infrastructure and public utilities performance
in selected local communities – Water Treatment Plant Edinet**

estimated final Contract Price of the Price Schedules No. 2, 3 and 4. The BPQPW shall not contain priced items for Temporary Works or items covered by other Price Schedules (e.g. design services as per Price Schedule no. 1). The value of each element of this work, and of any other work elements not described in the BPQPW and not covered by the other Price Schedules (e.g. design services as per Price Schedule no. 1 and ESHS measures as per Price Schedule No. 5), shall each be included in the rates for Permanent Works which are to be constructed after the element is carried out.

The BPQPW shall be subject to the approval of the Engineer, which may at any time be withdrawn, and shall be without prejudice to the final amount due under the Contract. The BPQPW shall be revised and reissued if it appears at any time before Taking-Over that it will not fully represent the Permanent Works when complete.

During the Time for Completion, the contract value for the purpose of sub-paragraph (a) of Sub-Clause 14.3 GCC shall not exceed the amount calculated from the current BPQPW, based on the quantities of Permanent Works which have been constructed in accordance with the Contract. Each Statement shall:

- (a) Be in the same form as that of the current BPQPW;
- (b) Include a signed statement that the current BPQPW (including anticipated final quantities) and the as-constructed quantities are all correct, and
- (c) Be accompanied by a certificate signed by the Contractor's Representative, certifying that the part of the Works constructed to date complies with the Contract.

(C) COST INDEXATION

Not applicable

Appendix 2 - Schedule of Functional Guarantees

[Insert Schedule of Functional Guarantees as completed by the Bidder as amended within the letter of award (Part C6 – Functional Guarantee Forms)]

1) Introduction and scope of application of performance damages

The performance damages are meant to cover the likely losses of the Employer, over the life span of the facility.

Accordingly, if the Tests after Completion reveal that, for example, the consumption of energy or of chemicals is still higher than the Contractor's Functional Guarantees in the Schedule of Functional Guarantees, this means that the Employer will suffer from the consequences of such breach of Contract once the Employer takes over the facility from the Contractor and until the end of the life span of the facility.

The performance damages shall be set to remedy such breach, by providing adequate compensation to the Employer.

Performance damages shall apply and shall be calculated as set out in Part C, Employers Requirements (ref. to Subsection Part C6 - Functional Guarantee Specification).

Demand Guarantee

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

Beneficiary: _____ [insert name and address of Employer]

Date: _____ [insert date of issue]

PERFORMANCE GUARANTEE No.: _____ [insert guarantee reference number]

Guarantor: _____

[insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that _____ [insert name of Contractor, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture] (hereinafter called "**the Applicant**") has entered into Contract No. _____ [insert reference number of the Contract] dated _____ with the Beneficiary, for the execution of _____ [insert name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "**the Contract**").

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of _____ [insert the amount in figures and letters]¹ for the Component A of the Contract, such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating that the Applicant is in breach of its obligation(s) under the Contract, without the Beneficiary needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire, no later than the _____ day of _____ 2____², and any demand for payment under it must be received by us at this office indicated above on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758, except that the supporting statement under Article 15(a) is hereby excluded.

[Signature(s)]

[Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.]

¹ The Guarantor shall insert an amount representing the percentage stated in the Contract Data of the Accepted Contract Amount specified in the Letter of Acceptance, less provisional sums, if any, and denominated either in the currency(cies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the Beneficiary.

² Insert the date twenty-eight days after the expected date of issue of the Performance Certificate as described in GCC Sub-Clause 11.9. The Employer should note that in the event of an extension of this date for completion of the Contract, the Contractor would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee. In preparing this guarantee, the Employer might consider adding the following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months] [one year], in response to the Beneficiary's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee."

ADA

Improved public infrastructure and public utilities performance
in selected local communities – Water Treatment Plant Edinet
Advance Payment Security

 Austrian
Development
Agency

Demand Guarantee

[Guarantor letterhead or SWIFT identifier code]

Beneficiary: _____ [insert name and address of Employer]

Date: _____ [insert date of issue]

ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.: _____ [insert guarantee reference number]

Guarantor: _____

[insert name and address of place of issue, unless indicated in the letterhead]

We have been informed that _____ [insert name of Contractor, which in the case of a joint venture shall be the name of the joint venture] (hereinafter called "**the Applicant**") has entered into Contract No. _____ [insert reference number of the Contract] dated _____ with the Beneficiary, for the execution of _____ [insert name of contract and brief description of Works] (hereinafter called "**the Contract**").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, an advance payment in the sum _____ [indicate the amount in figures and letters] is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Applicant, we as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of _____ [insert the amount in figures and letters]³, upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating that the Applicant:

- a) has used the advance payment for purposes other than the costs of mobilization in respect of the Works; or
- b) has failed to repay the advance payment in accordance with the Contract conditions, specifying the amount which the Applicant has failed to repay.

A demand under this guarantee may be presented as from the presentation to the Guarantor of a certificate from the Beneficiary's bank stating that the advance payment referred to above has been credited to the Applicant on its account number _____ at _____ [insert name and address of Applicant's bank].

The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Applicant as specified in copies of interim statements or Payment Certificates which shall be presented to us.

This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of a copy of the Interim Payment Certificate indicating that ninety (90) percent of the Accepted Contract Amount, less provisional sums, has been certified for payment, or on the _____ day of _____ 2____⁴, whichever is earlier.

³ The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment and denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Employer.

⁴ Insert the expected expiration date of the Time for Completion. The Employer should note that in the event of an extension of the Time for Completion of the Contract, the Employer would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee. In preparing this guarantee, the Employer might consider adding the following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of

ADA

Improved public infrastructure and public utilities performance
in selected local communities – Water Treatment Plant Edinet

 Austrian
Development
Agency

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 Revision, ICC Publication No. 758.

[signature(s)]

[Note: All italicized text (including footnotes) is for use in preparing this form and shall be deleted from the final product.]

this guarantee for a period not to exceed *[six months] [one year]*, in response to the Beneficiary's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee."

Variation Order (VO) no. 04

24 November 2025

Contract:	Project Number: 6550-00/2022; ADA internal contract no. 031; Improved public infrastructure and public utilities performance in selected local communities – Water Treatment Plant Edinet Construction of a Water Treatment Plant Edinet
Contractor:	JV - Darnic-Gaz SA and AM Sisteme SRL and SC ApCan Proiect SRL
Employer:	Municipality of Edinet and Apa Canal Edinet
Engineer:	Posch and Partners Consulting Engineers GmbH.
Agency:	Austrian Development Agency.

- (I) THE AUSTRIAN DEVELOPMENT AGENCY, a company with limited liability, registered in the Companies's Register at the Commercial Court of Vienna under FN 243529 g, having its registered office in Vienna and its business address at Zelinkagasse 2, 1010 Vienna, Austria, legally represented by **Ms. Sandra HORINA**, Counsellor & Head of Coordination Office for Technical Cooperation of the Austrian Embassy, Chisinau (the "**Agency**" or "**ADA**");
- (II) THE MUNICIPALITY of Edinet town, Moldova, represented by the **Mayor, Mr. Constantin COJOCARU** acting based on the decision of the Law No. 436/2006 on Local Public Administration and
- (III) THE MUNICIPAL ENTERPRISE "APA CANAL Edinet", a municipal enterprise registered in the Register of Legal Entities maintained by the Public Services Agency of the Republic of Moldova, IDNO – fiscal code 1002604000720, having its registered office at 30 O. Cerempei Street, MD- 4601, town of Edinet, Republic of Moldova, represented by the director, **Mr. Ruslan LEVCENCO** (the "APA CANAL");

both the Municipality and Apa Canal herein after referred to as to the "**Employer**",

and

the Joint Venture consisting of:

Darnic-Gaz S.A. (leading member) – AM Sisteme S.R.L. – ApCan Project S.R.L., whereas Darnic-Gaz S.A, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 1141191, having its registered office at strada Stefan cel Mare 1/a or. Straseni, and AM Sisteme SRL, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 114144, having its registered office at strada Stefan cel Mare 1a, or Straseni, and SC "ApCan Project" SRL, a company duly incorporated and existing under the laws of the Moldova, state registration number 114380, having its registered office at strada Ion Creanga 58, mun Chisinau, all legally represented by **Mr. Andrei MEREACRE** (the "**Contractor**");

individually referred to as the "**Party**" and collectively as the "**Parties**" in the present Variation Order.

1. Introduction

Description: This Variation Order (VO) is issued under the terms of Sub-Clause 13.1 [Right to Vary] of the FIDIC Yellow Book (First Edition 1999). It outlines changes to the Works and associated adjustments to the Contract Price and Time for Completion.

Reason for the variation: This Variation Order (VO) arises directly from the need to implement works to reduce the excessive loss of raw water along the existing transmission system feeding the newly constructed Water Treatment Plant (WTP) and to improve energy efficiency along the pumping line.

The Employer has approached the Engineer to evaluate the possibility of including replacement of some sections of the existing main transmission pipeline into the current contract's scope of works.

- Existing Scope: The Contract scope of works involves construction of new intake pump station, installation of 1000 m of new transmission pipeline to connect to the existing pipeline and replacement of all pumps within the concerned pumping stations.
- Expressed Risk: The Employer is concerned with the condition of the remaining 24.5 km of transmission pipeline, which has sections with high-water losses.
- Original Approach: The potential problem was previously highlighted in the concept design report, which estimated losses in the range of 30% and factored this into the contract scope by ensuring the new pumps have reserve capacity installed to cope with part of the water losses along the pipe route.

Upon the Employer's request, the Engineer, along with the operator's technical staff, inspected several pipeline sections and successfully identified three sections with a total length of some 1000m to be addressed based on the following criteria:

- Observed Losses: The operator records showed high water losses and/or frequent repairs needs.
- Feasibility/Access: The sections offer easy accessibility for implementing the works, specifically having no problems with access roads, and requiring no special permits or having landowner ship issues.
- Budget/Schedule Fit: The scope of works could fit within the relatively limited available budget for additional works and could be completed in a relatively short period of time.

The Engineer and Employer prepared a preliminary design concept (Annex 2) for these three sections based on which a construction method, respective costs for the additional works and the required time was discussed and agreed with the Contractor. Please refer to Annex 1 for the Engineer's correspondence in this regard.

2. Description of the Variation

The Contractor shall prepare detailed and working design based on the preliminary conceptual design prepared by the Engineer (Annex 2). The quantities of respective works, supplies and installation services are detailed in Annex 3.

3. Cost implications

The agreed costs for the additional works are EUR 199,456.50 as detailed in Annex 4 and are added to the total contract amount which is as follows:

Original Contract Amount	5,829,072.40 EUR
• <u>Contract Amount after Addendum 2</u>	<u>5,851,165.90 EUR</u>
• <u>Revised Contract Amount after VO 1</u>	<u>5,886,617.64 EUR.</u>
• <u>Revised Contract Amount after VO2:</u>	<u>5,896,643.60 EUR.</u>
• <u>Revised Contract Amount after VO3:</u>	<u>5,896,643.60 EUR.</u>
• <u>Revised Contract Amount after VO4:</u>	<u>6,096,100.10 EUR.</u>

4. Total time for completion

- Original time for completion: 11 December 2025.
- Time impact by VO4 60 additional days
- Revised time for completion: **9 February 2026**

5. Terms and Conditions

- All work under this Variation Order shall be executed in accordance with the specification contained in **Volume 04-ER's**.
- All other terms and conditions of the Contract remain valid and unchanged.

Annexes:

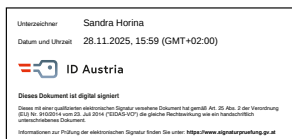
- **Annex 1 – Letter of the Engineer 0074 031WTPEdinet 20251105 Conclusion on positive consent for VO 4**
- **Annex 2 – The Preliminary Conceptual design**
- **Annex 3 – Materials and Works required for the VO4 execution**
- **Annex 4 – Revised Schedule of Prices**

This Variation Order shall enter into force upon signature by all Parties. It shall be effective as of the date first above written, in accordance with the respective laws of each Party.

SIGNED by:

Sandra HORINA

Counsellor & Head of Coordination Office
for Technical of the Austrian Embassy, Chisinau
for and on behalf of the Agency



SIGNED by:

Artur PROFIRE

ADA Team Leader

EU4Moldova: Local communities programme (Output 2 and Output 3 VET)

Digitally signed by Profire Artur
Date: 2025.11.28 16:30:32 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



SIGNED by: **Constantin COJOCARU**
Mayor of Edinet
for and on behalf of the Employer

Digitally signed by Cojocari Constantin
Date: 2025.11.28 16:44:13 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



SIGNED by: **Ruslan LEVCENCO**
Director of Apa Canal Edinet
for and on behalf of the Employer

Digitally signed by Levcenco Ruslan
Date: 2025.11.28 16:54:49 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



SIGNED by:
Andrei MEREACRE,
Leading associate of the JV
for and on behalf of the Contractor

Digitally signed by Mereacre Andrei
Date: 2025.11.28 17:11:48 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



APPROVED by:
Stefan PREINSTORFER,
for and on behalf of the Engineer

	Signatory	Stefan Preinstorfer
	Date/Time-UTC	2025-11-27T18:12:39+01:00
	Verification	Information about the verification of the electronic signature can be found at: https://www.signaturpruefung.gv.at

- **Annex 1** – *Letter of the Engineer 0074 031WTPEdinet 20251105 Conclusion on positive consent for VO 4*

JV Darnic-Gaz SA

and AM Sisteme SRL and SC ApCan Proiect SRL

Attn. Mr. Andrei Mereacre - andreimereacre@gmail.com

Stefan cel Mare 1/a or.

Straseni, Republic of Moldova

CC.: Employer - Municipality of Edinet and Apa Canal
Agency – Austrian Development Agency*Innsbruck, 24 Nov 2025**Our Ref: 0074 031WTPEDINET 20251124 Conclusion on positive consent and cost estimates**Page 1/2**Your Ref: 139-EN-031WTPE***IMPROVED PUBLIC INFRASTRUCTURE AND PUBLIC UTILITIES
PERFORMANCE IN SELECTED LOCAL COMMUNITIES****ADA Project Number: 6550-00/2022; EU Contract Number 2021/427-494****Contract ID: 6550-00/2022 / 031- Water Treatment Plant Edinet****RE: CONCLUSION ON THE POSITIVE CONSENT AND COST ESTIMATE FOR VO 4**

Dear Mr. Mereacre,

In response to your revised Work Program (WP) of 24th Nov 2025, submitted as the final version for the completion of the Contract Scope of Works (including the works after possible agreement on VO 4), we are pleased to present this letter detailing your conclusive positive consent on the additional works and the finally agreed cost estimates. These consent incorporate the revisions outlined in the comments to the documentation received from your side with letter 139-EN-031WTPE of 15.11.2025.

The VO 4 proposal is elaborated since the Employer necessitate actions toward reduction of excessive water losses in the existing transmission pipeline which is designated to deliver raw water from SP 1 to the new WTP. Following our inspection with the ACE technical staff, three sections with high losses were ascertained, and a proposal was made for the replacement of these sections with new 400mm PE pipelines.

Accordingly, the Employer is ready for agreeing to an **VO 4** to the current contract for these additional replacement works, considering that you, as the Contractor, is committed to the following points of the:

I. Schedule and Design

- **Extension of Time (EOT):** Readiness to include the additional works with a maximum **EOT of 60 days at no cost for these.**
- **Design Finalization:** Confirmation of the availability of a designer who can finalize the preliminary design within a maximum of **5 days.**

II. Execution Planning (Method Statement)

- **Detailed Method Statement (MS):** The technically complete MS report. This report covers the entire process, starting from inspection pits for the position of the existing pipeline, topographic setting of the new pipeline alignment and ending with the reinstatement of the terrain.
- **Staff and Resources:** The MS clearly present the dedicated staff and resources for these new works:
 - Staff allocation (Site Manager and Foreman with brief working experience).
 - Technical staff and labourers.
 - Mechanization and safety equipment for trench protection.
- **Staff Commitment:** No presently engaged staff from the ongoing works will be used and the staff listed in the MS will be permanently present on site until the completion of their dedicated works.

III. Testing and Costing

- **Flow Measurement:** Measurement of the flows using the UFM (Ultrasonic Flow Meter) procured under VO 3 before and after the replacement works. This measurement must be taken at the inspection points at the beginning and the end of each section on the existing pipe.
- **Integration:** The works under the VO 4 will be completed sections for inclusion in the current contract's testing and commissioning process.

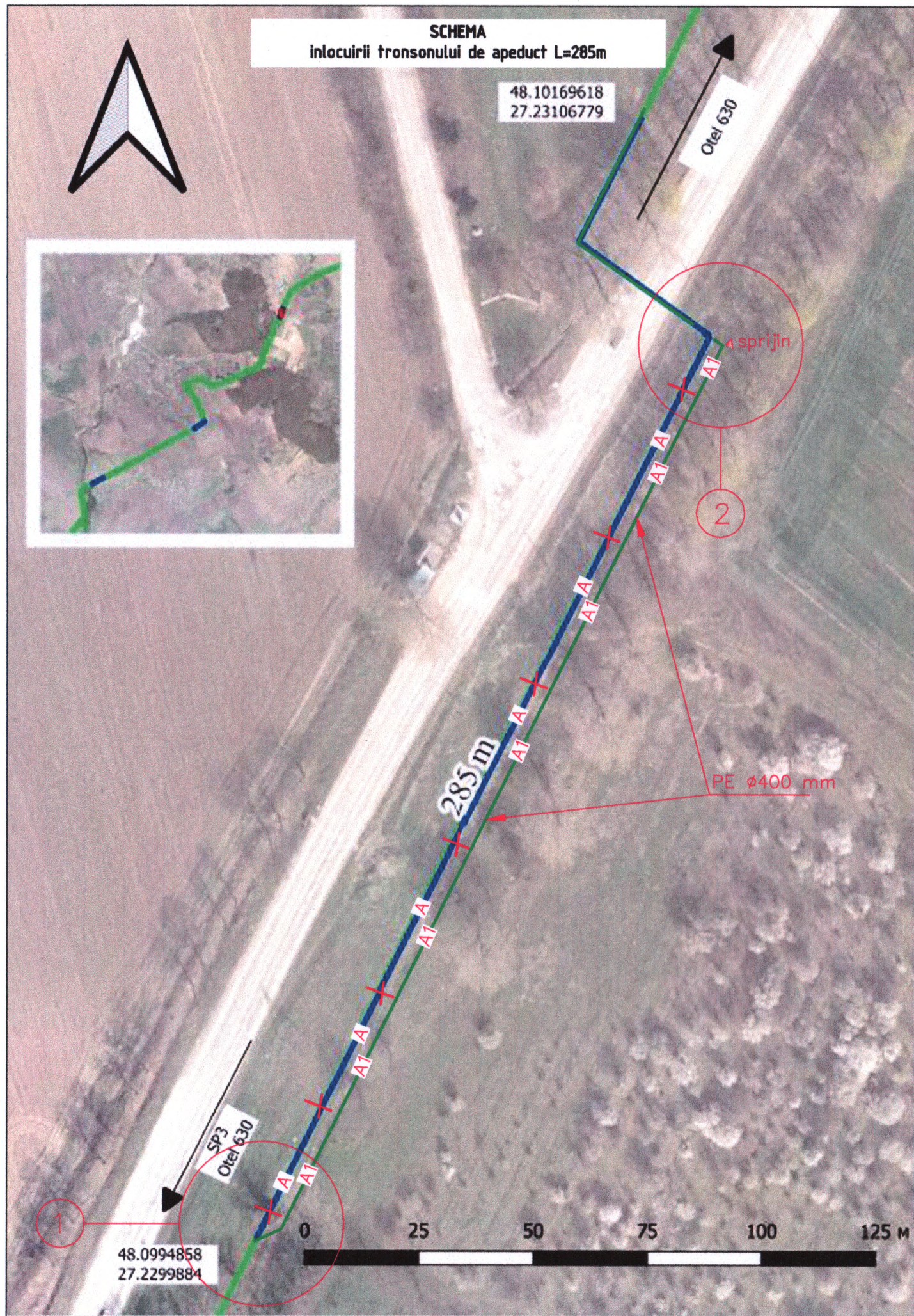
The Engineer will now forward a draft VO 4 and all related background documentation to the Financing Authority for their possible positive consent for signing of the VO 4.

For the Engineer



Hristo Grozdev/Team Leader

- **Annex 2 – *The Preliminary Conceptual design***



APROBAT:

Administrator
 I.M. „Apa-Canal” Edineț
 R. Levenco



reductie
 $\varnothing 630 - \varnothing 400$ mm

Otel $\varnothing 630$ mm
 existent

sprijin

Cot 45°
 PE $\varnothing 400$ mm

Cap flansa
 PE $\varnothing 400$ mm

Flansa otel
 630 mm

2

Flansa otel
 630 mm

reductie
 $\varnothing 630 - \varnothing 400$ mm

Otel $\varnothing 630$ mm
 existent

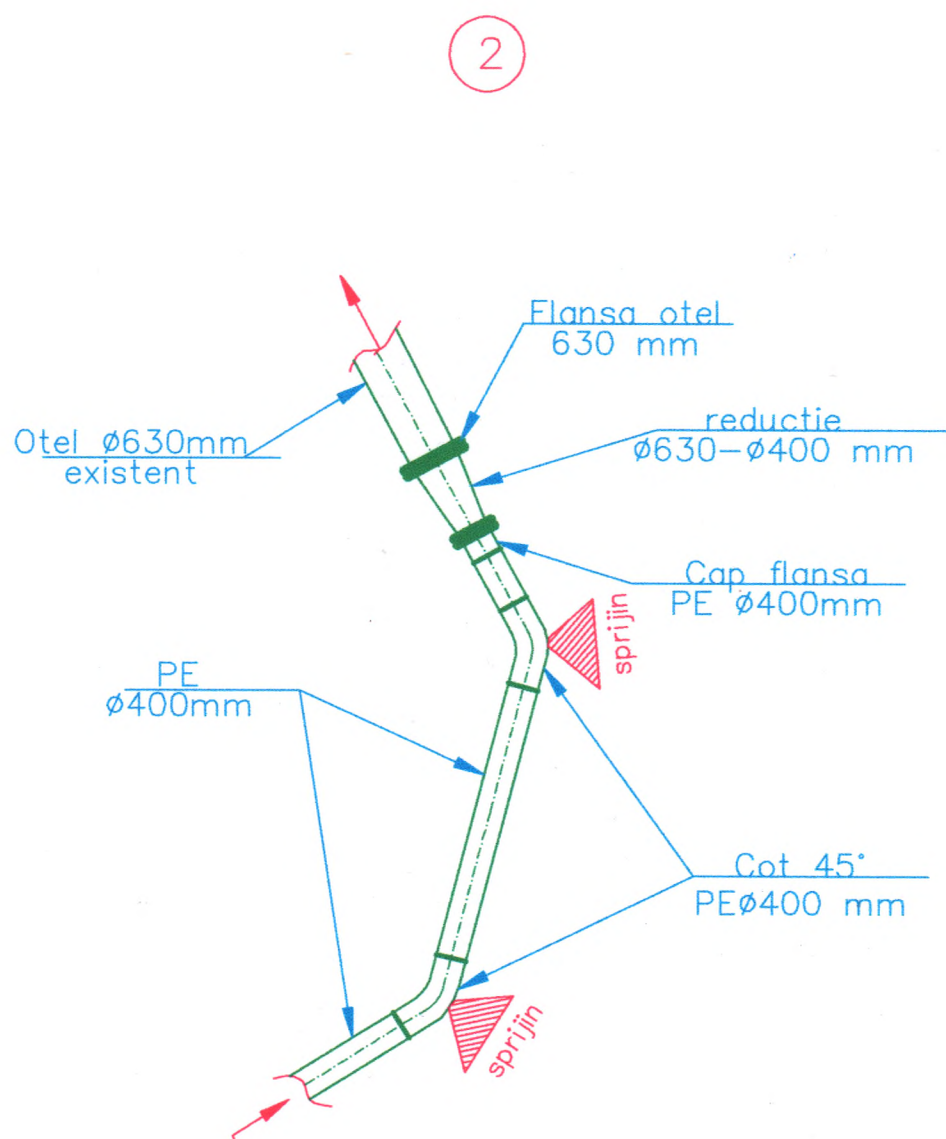
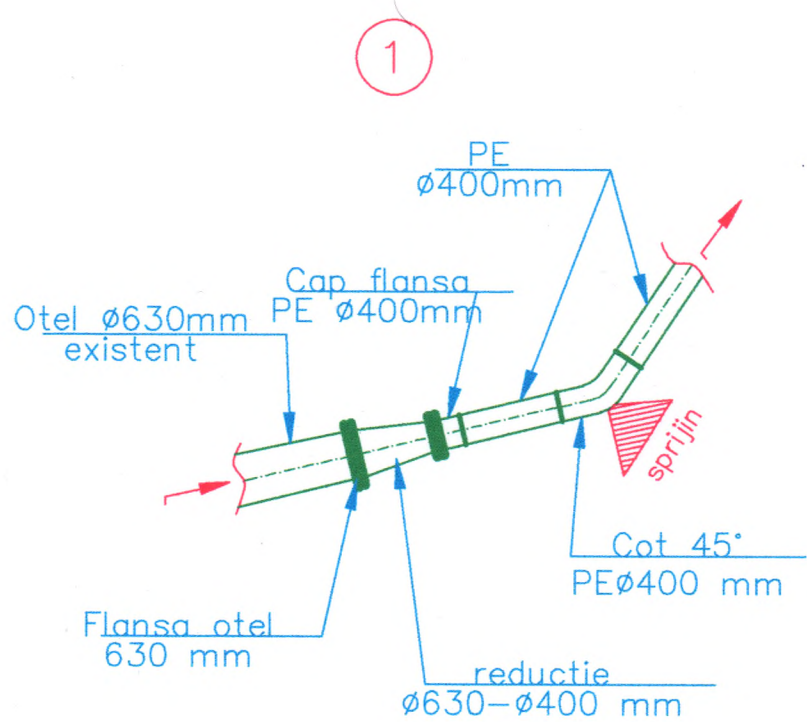
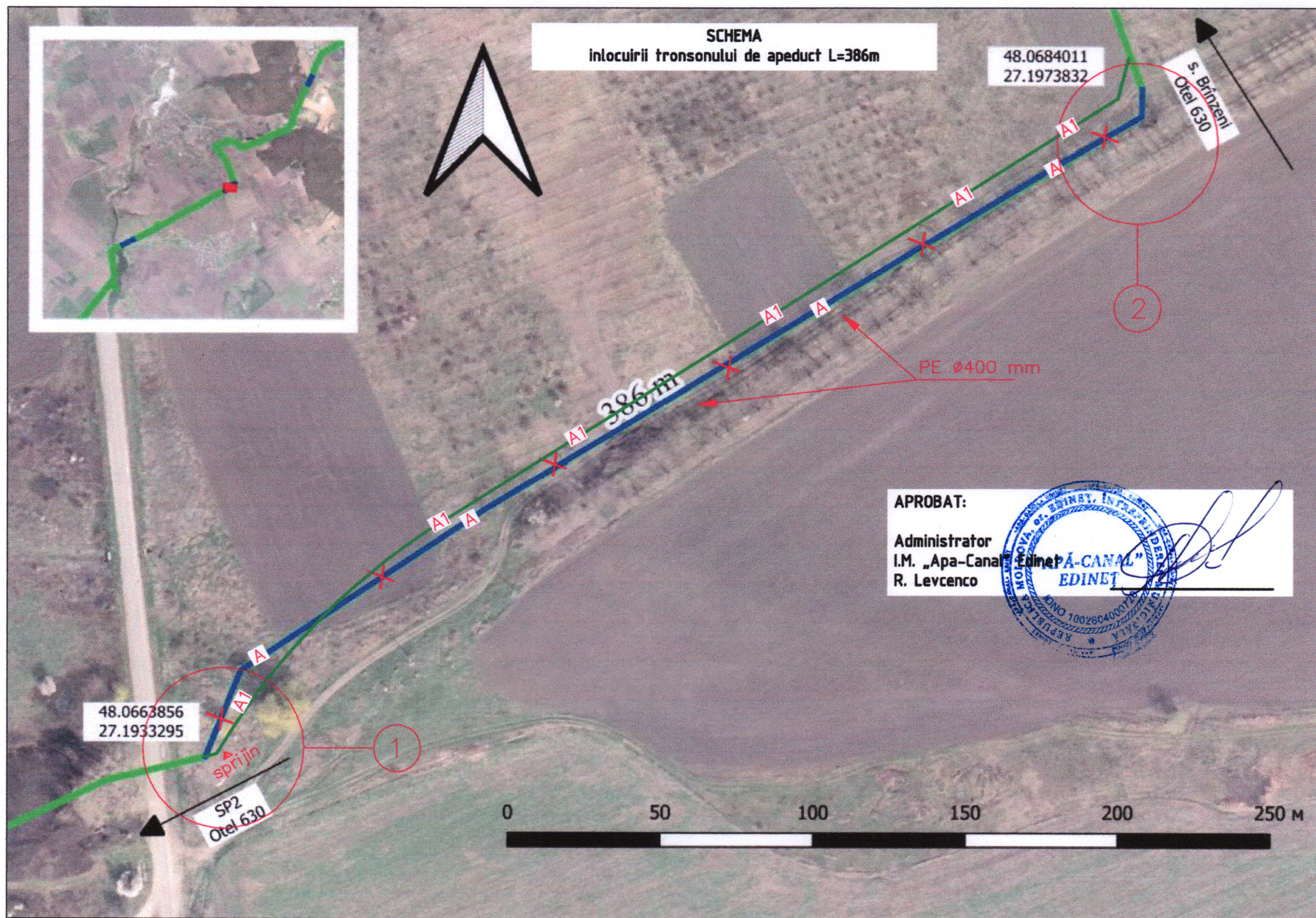
sprijin

PE
 $\varnothing 400$ mm

Cot 90°
 $\varnothing 400$ mm

NOTA
 Adincimea de pozare a tevii ~ 1.5 m.

Ex: R. Gheorghita

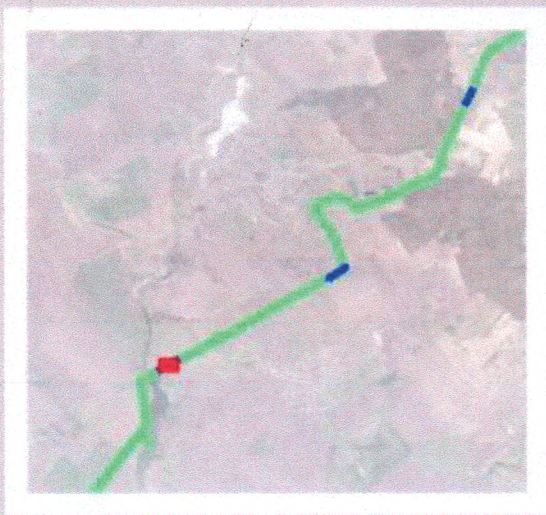
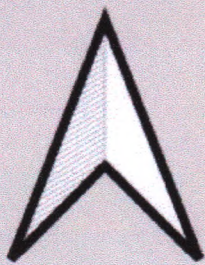


NOTA
Adincimea de pozare a tevii ~1.5 m.

Ex: R. Gheorghita

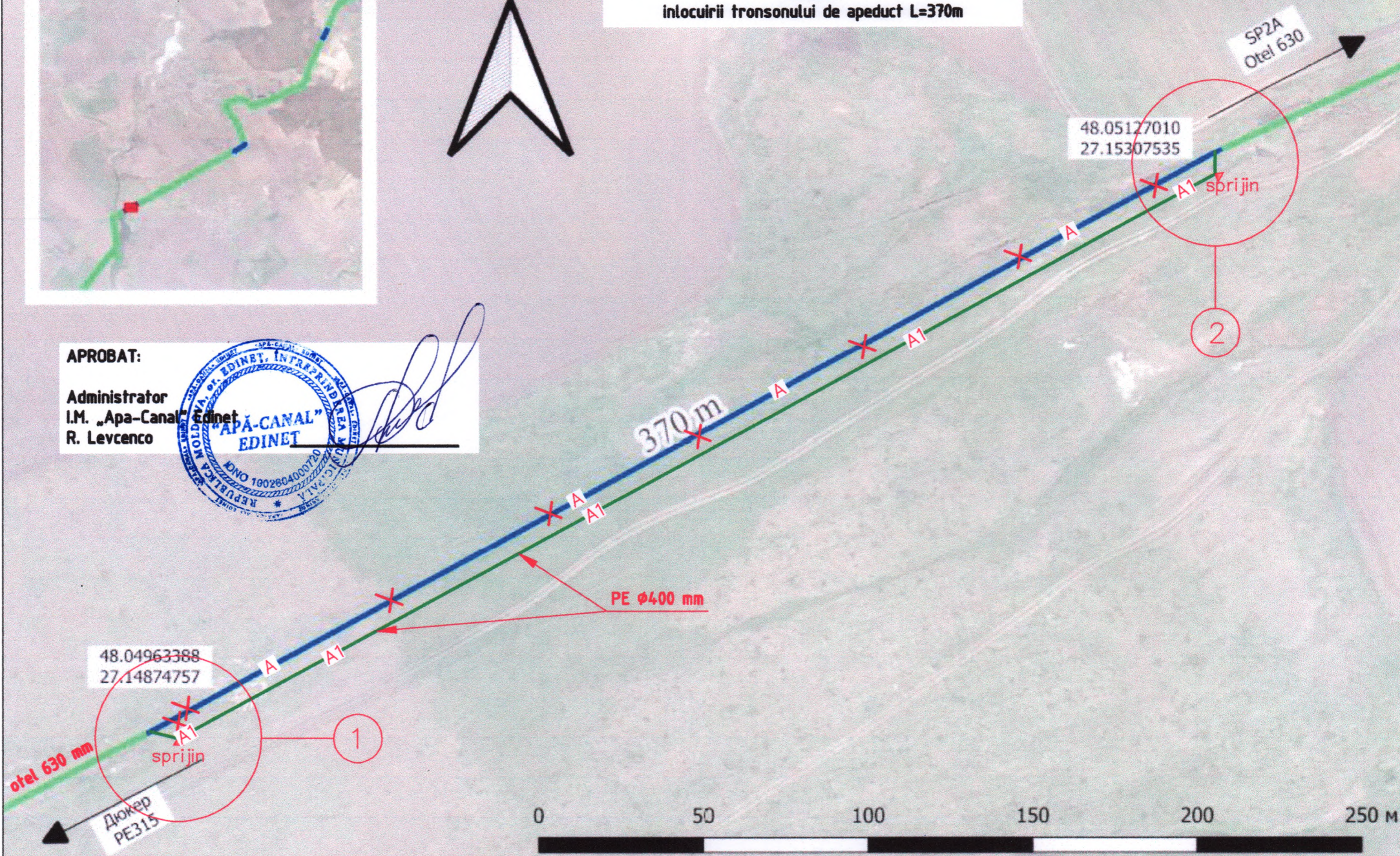
[Signature]

SCHEMA
inlocuirii tronsonului de apeduct L=370m

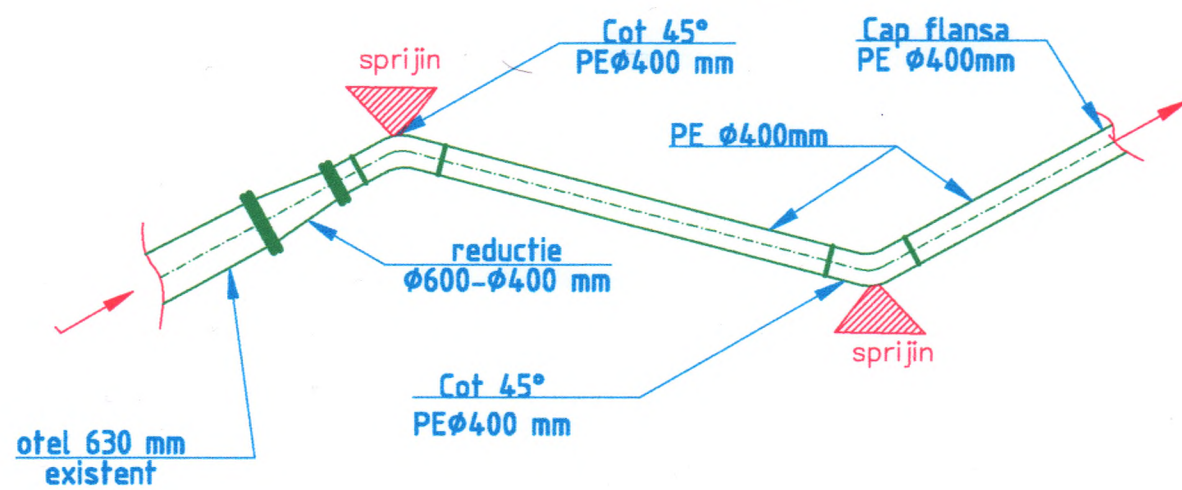


APROBAT:

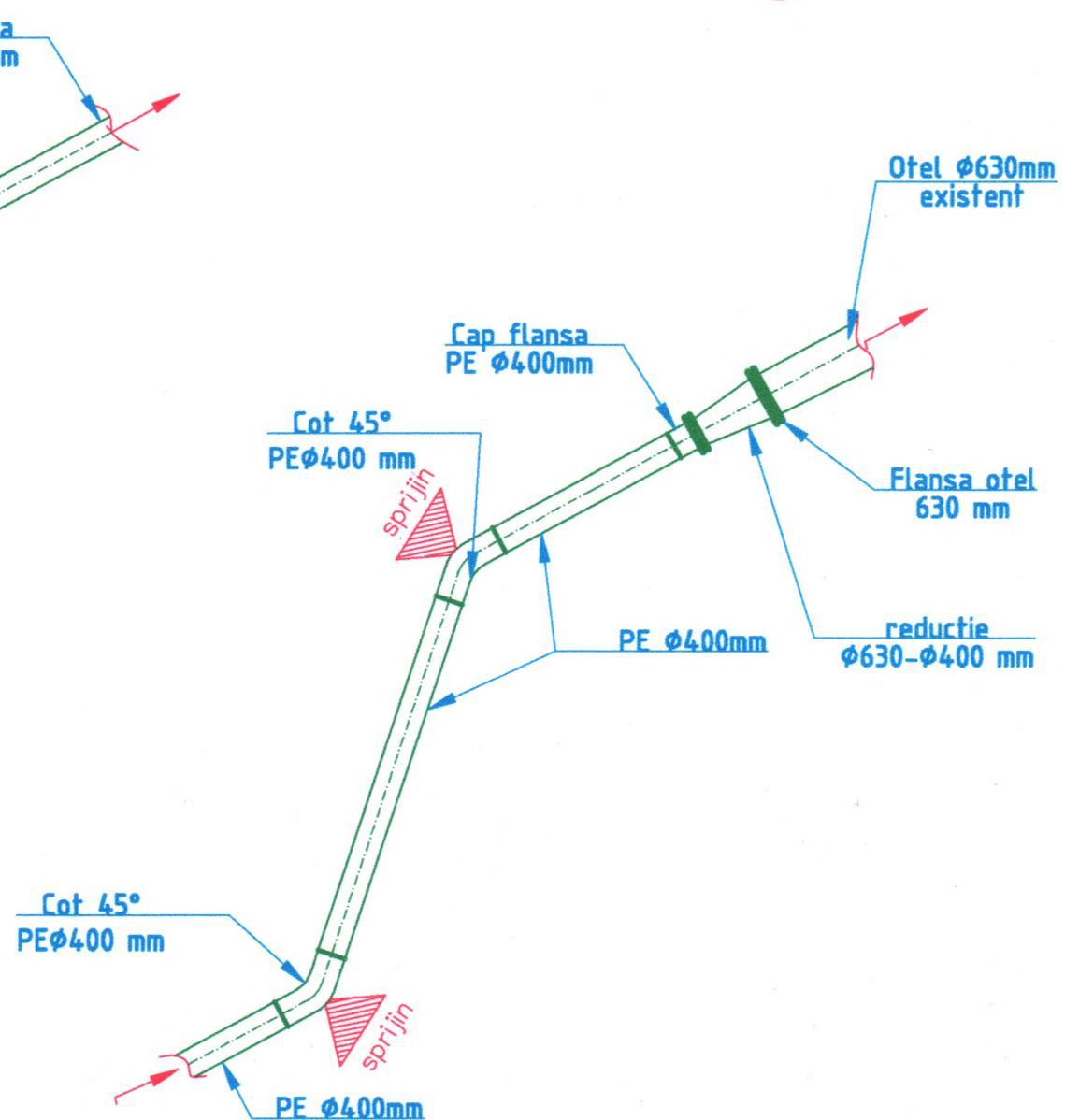
Administrator
I.M. „Apa-Canal” Edinet
R. Levenco



1



2



NOTA
Adincimea de pozare a tevii ~1.5 m.

Ex: R. Gheorghita

- **Annex 3 – Materials and Works required for the VO4 execution**

1	Excavation works	Lump Sum	1
2	Soil transportation	Lump Sum	1
3	Backfilling of trenches	Lump Sum	1
4	Soil compaction	Lump Sum	1
5	Cast iron adaptor, D=720 mm	pc	3
6	Cast iron adaptor, D=630 mm	pc	3
7	Cast iron flanged reducer, D=720/400 mm	pc	3
8	Cast iron flanged reducer, D=630/400 mm	pc	3
9	Flange adaptor for HDPE pipes, D=400 mm	pc	6
10	Loose steel flange, D=400 mm	pc	6
11	PE100 pipe, PN16, SDR 11, D=400 mm	m	1041
12	HDPE100 elbow, 45°, D=400 mm	pc	14

- **Annex 4 – *Revised Schedule of Prices***

Contract - Schedule of Prices		Initial Offer	Original Contract Amount	Addendums and Variation Orders (VO)						Final Contract Price
				Addendum 1 02.02.24	Addendum 2 15.11.24	VO 01 14.07.25	VO 02 28.07.25	VO 03 04.11.25	VO 04 24.11.25	
Schedule	Title	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO	EURO
1	Design Services	254,651.00 €	254,651.00 €							254,651.00 €
2	Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad	3,480,115.90 €	3,480,115.90 €			19,950.00 €	6,194.52 €	0.00 €	173,357.00 €	3,679,617.42 €
3	Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from within the Employer's country	1,513,026.00 €	1,513,026.00 €			2,095.64 €	566.44 €	0.00 €	0.00 €	1,515,688.08 €
4	Construction Works and Installation Services	581,279.50 €	581,279.50 €			13,406.10 €	3,265.00 €	0.00 €	26,099.50 €	624,050.10 €
TOTAL		5,829,072.40 €	5,829,072.40 €			35,451.74 €	10,025.96 €	0.00 €	199,456.50 €	6,074,006.60 €
TOTAL VAT		0.00 €	0.00 €			0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €
6	Schedule No. 6: Recommended Spare Parts	22,093.50 €	0.00 €		22,093.50 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	0.00 €	22,093.50 €
Contract Price		5,851,165.90 €	5,829,072.40 €	5,829,072.40 €	5,851,165.90 €	5,886,617.64 €	5,896,643.60 €	5,896,643.60 €	6,096,100.10 €	6,096,100.10 €
Contract Price Variation (%)				0.00%	0.38%	0.99%	1.16%	1.16%	4.58%	4.58%

Schedule of Prices

Improved public infrastructure and public utilities performance in selected local communities. Water Treatment Plant Edinet
 ADA Project Number: 6550-00/2022; EU Contract Number 2021/427-494
 Contract ID: 6550-00/2022 / 031- Water Treatment Plant Edinet

Schedule No. 5: Grand Summary

Schedule	Description	Original Contract amount EURO	Contract amount after Addendum 2 EURO	Contract amount after VO 4 EURO
1	Design Services	254,651.00	254,651.00	254,651.00
2	Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad	3,480,115.90	3,480,115.90	3,679,617.42
3	Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from within the Employer's country	1,513,026.00	1,513,026.00	1,515,688.08
4	Construction Works and Installation Services	581,279.50	581,279.50	624,050.10
6	Recommended Spare Parts		22,093.50	22,093.50
GRAND TOTAL		5,829,072.40	5,851,165.90	6,096,100.10
TOTAL VAT		-	-	-

Schedule No. 1: Design Services

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO
1	2	3	4
1	Raw water intake incl. screen, raw water pipe to raw water pumping station and associated facilities	Lump sum	12,430.00
2	Raw water pumping station incl. surge protection facilities	Lump sum	28,107.00
3	Water transmission pipe (from raw water intake pumping station to connection to existing transmission main)	Lump sum	12,845.00
4	WTP - Flow metering chambers incl. associated piping	Lump sum	414.00
5	WTP - Inlet Distribution Chamber incl. associated piping	Lump sum	341.00
6	WTP - Pre-Aeration Chambers incl. associated piping	Lump sum	320.00
7	WTP - Rapid Mixing and Coagulation Chambers incl. associated piping	Lump sum	1,016.00
8	WTP - Flocculation Chambers incl. associated piping	Lump sum	2,413.00
9	WTP - Sedimentation Tanks incl. associated piping	Lump sum	3,554.00
10	WTP - Sludge Pumping Station incl. associated piping	Lump sum	2,730.00
11	WTP - Filter Station incl. Backwash Water Tank, Dirty Backwash Water Retention Tank, Filter Backwash Station incl. associated piping	Lump sum	9,611.00
12	WTP - Sludge Thickener incl. associated piping	Lump sum	4,095.00
13	WTP - Sludge Dewatering, and Intermediate Sludge Storage incl. associated piping and sludge conveyor	Lump sum	6,825.00
14	WTP - Chemical Plant incl. incl. associated piping	Lump sum	5,109.00
15	WTP - Building	Lump sum	55,155.00
16	Electrical power supply and distribution for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	29,050.00
17	Automation and SCADA System and internal communication for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	15,043.00
18	Potable Water supply for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	2,625.00
19	Fire Fighting Systems for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	1,512.00
20	Site(s) drainage system and sanitary effluent treatment for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	378.00
21	Perimeter fencing and Security System for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	2,263.00
22	Roads and parking for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	13,650.00
23	Landscaping and site grading for the entire system excl. Optional Work items	Lump sum	1,593.00
24	Optional Work Item 1 - Rehabilitation of SP-04 reservoir	Lump sum	17,796.00
25	Optional Work Item 2 - Rehabilitation of SP-04 pumping station	Lump sum	8,034.00
26	Optional Work Item 3 - Rehabilitation of SP-02A pumping station	Lump sum	11,474.00
27	Optional Work Item 4 - Rehabilitation of SP-03 pumping station	Lump sum	6,268.00
28	Others	Lump sum	
TOTAL - Column 4 to be broad to Schedule No. 5: Grand Summary			254,651.00

Schedule No. 2: Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount After VO 1 EURO	Contract amount After VO 2 EURO	Contract amount After VO 4 EURO
1	2	3	4			
1	Raw water intake incl. screen, raw water pipe to raw water pumping station and associated facilities	Lump sum	100,338.00	100,338.00	100,338.00	100,338.00
1.1	Equipment costs (Raw water intake screen Quilton mod. T-21 - 1 pc)		55,185.90	55,185.90	55,185.90	55,185.90
1.2	Equipment costs (Raw water pipe from intake screen D500)		28,094.64	28,094.64	28,094.64	28,094.64
1.3	Associated materials and tools (fittings, flanges)		17,057.46	17,057.46	17,057.46	17,057.46
2	Raw water pumping station incl. surge protection facilities	Lump sum	333,824.60	333,824.60	333,824.60	333,824.60
2.1	Equipment costs (Centrifugal pumps KME 125/4 -3 pieces)		136,868.09	136,868.09	136,868.09	136,868.09
2.2	Generator set		50,073.69	50,073.69	50,073.69	50,073.69
2.3	Equipment costs (Drainage pump, Vacuum pump, Air backwash system, Surge vessel)		99,051.86	99,051.86	99,051.86	99,051.86
2.4	Equipment costs (jib crane, monorail)		21,125.00	21,125.00	21,125.00	21,125.00
2.5	Equipment costs (Resilient seated gate valve, ball check valve, pressure reducing valve, butterfly valve with electric actuator, internal piping)		26,705.97	26,705.97	26,705.97	26,705.97
3	Water transmission pipe (from raw water intake pumping station to connection to existing transmission main)	Lump sum	129,460.00	129,460.00	129,460.00	129,460.00
3.1	Equipment costs (PE pipes D400)		100,978.80	100,978.80	100,978.80	100,978.80
3.2	Associated materials and tools (PE fittings, flanges, Resilient seated gate valve, ball check valve, air release valve, cast iron fitting, Manhole cover etc.)		28,481.20	28,481.20	28,481.20	28,481.20
	All Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad for the WTP plant as follows from 4 to 15:			-	-	-
4	WTP - Flow metering chambers incl. associated piping					
5	WTP - Inlet Distribution Chamber incl. associated piping					
6	WTP - Pre-Aeration Chambers incl. associated piping					
7	WTP - Rapid Mixing and Coagulation Chambers incl. associated piping					
8	WTP - Flocculation Chambers incl. associated piping					
9	WTP - Sedimentation Tanks incl. associated piping					
10	WTP - Sludge Pumping Station incl. associated piping	Lump sum	1,884,591.10	1,884,591.10	1,884,591.10	1,884,591.10
11	WTP - Filter Station incl. Backwash Water Tank, Dirty Backwash Water Retention Tank, Filter Backwash Station incl. associated piping					
12	WTP - Sludge Thickener incl. associated piping					
13	WTP - Sludge Dewatering, and Intermediate Sludge Storage incl. associated piping and sludge conveyor					
14	WTP - Chemical Plant incl. incl. associated piping					
15	WTP - Building	Lump sum	111,640.00	111,640.00	111,640.00	111,640.00
15.1	Sandwich roof/wall panel (with accessories)		74,798.80	74,798.80	74,798.80	74,798.80
15.2	Heating and ventilation equipment		36,841.20	36,841.20	36,841.20	36,841.20
16	Electrical power supply and distribution for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	340,000.00	340,000.00	340,000.00	340,000.00
16.1	Power transformers with switchgears		119,000.00	119,000.00	119,000.00	119,000.00
16.2	Distribution panel, general distribution board		30,600.00	30,600.00	30,600.00	30,600.00
16.3	Indoor/Outdoor Luminaires		37,400.00	37,400.00	37,400.00	37,400.00
16.4	Exterior Cables		98,600.00	98,600.00	98,600.00	98,600.00
16.5	Electrical sockets, Circuit breakers, switches, relay, contactors etc.		30,600.00	30,600.00	30,600.00	30,600.00
16.6	Lightning and grounding		23,800.00	23,800.00	23,800.00	23,800.00
17	Automation and SCADA System and internal communication for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	150,473.70	150,473.70	150,473.70	150,473.70
17.1	Automation panel		9,028.42	9,028.42	9,028.42	9,028.42
17.2	Power feeding electrical cabinet		7,523.69	7,523.69	7,523.69	7,523.69
17.3	MODBUS RTU RS 485		24,075.79	24,075.79	24,075.79	24,075.79
17.4	DC power supply & UPS		27,085.27	27,085.27	27,085.27	27,085.27
17.5	Circuit breaker, logic controllers, digital input/output, control/safety relay, contactors, switches, comutators, buttons etc.		43,637.37	43,637.37	43,637.37	43,637.37
17.6	Cables		39,123.16	39,123.16	39,123.16	39,123.16
18	Potable Water supply for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	25,000.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00
18.1	Steel/PE pipes within Reservoir and WTP Area		14,250.00	14,250.00	14,250.00	14,250.00
18.2	Associated materials and tools (PE fittings, flanges, Resilient seated gate valve, ball check valve, cast iron fitting, Manhole cover etc.)		5,750.00	5,750.00	5,750.00	5,750.00
18.3	WC, wash basin, PP-R/PVC pipes/fittings, pipe isolation		5,000.00	5,000.00	5,000.00	5,000.00
19	Fire Fighting Systems for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	16,000.00	16,000.00	16,000.00	16,000.00
19.1	Fire/electrical panel		6,400.00	6,400.00	6,400.00	6,400.00
19.2	Detectors, emergency trigger, expansion/communication modules, siren, radio transmitter		5,120.00	5,120.00	5,120.00	5,120.00
19.3	Cables		4,480.00	4,480.00	4,480.00	4,480.00
20	Site(s) drainage system and sanitary effluent treatment for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	3,600.00	3,600.00	3,600.00	3,600.00
21	Perimeter fencing and Security System for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	21,750.00	21,750.00	21,750.00	21,750.00
22	Roads and parking for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum		-	-	-
23	Landscaping and site grading for the entire system excl. Optional Work items	Lump sum	1,750.00	1,750.00	1,750.00	1,750.00
24	Optional Work Item 1 - Rehabilitation of SP-04 reservoir	Lump sum	77,116.50	77,116.50	77,116.50	77,116.50
24.1	tripled layered bitumen, geomembrane		37,787.09	37,787.09	37,787.09	37,787.09

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount After VO 1 EURO	Contract amount After VO 2 EURO	Contract amount After VO 4 EURO
1	2	3	4			
24.2	Fully crystalline waterproofing		31,617.77	31,617.77	31,617.77	31,617.77
24.3	Metal railing, Ladder stainless steel, ventilation system, overflow pipe, acces manhole cover		7,711.65	7,711.65	7,711.65	7,711.65
25	Optional Work Item 2 - Rehabilitation of SP-04 pumping station	Lump sum	90,615.00	90,615.00	90,615.00	90,615.00
25.1	Equipment costs (Centrifugal pumps SPLT 125-400 - 3 pcs)		62,524.35	62,524.35	62,524.35	62,524.35
25.2	Equipment costs, all equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad in accordance to the ERs		23,559.90	23,559.90	23,559.90	23,559.90
25.3	Associated materials and tools (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, etc.)		4,530.75	4,530.75	4,530.75	4,530.75
26	Optional Work Item 3 - Rehabilitation of SP-02A pumping station	Lump sum	125,582.00	125,582.00	125,582.00	125,582.00
26.1	Equipment costs (Centrifugal pumps SPLT 100-250 - 2 pcs)		95,442.32	95,442.32	95,442.32	95,442.32
26.2	Equipment costs, all equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad in accordance to the ERs		23,860.58	23,860.58	23,860.58	23,860.58
26.3	Associated materials and tools (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, etc.)		6,279.10	6,279.10	6,279.10	6,279.10
27	Optional Work Item 4 - Rehabilitation of SP-03 pumping station	Lump sum	68,375.00	68,375.00	68,375.00	68,375.00
27.1	Equipment costs (Centrifugal pumps SPLT 125-400 - 2 pcs)		46,495.00	46,495.00	46,495.00	46,495.00
27.2	Equipment costs, all equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from abroad in accordance to the ERs and the design		18,461.25	18,461.25	18,461.25	18,461.25
27.3	Associated materials and tools (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, etc.)		3,418.75	3,418.75	3,418.75	3,418.75
28	Others					
29	Works on VO 1	Lump sum		19,950.00	-	19,950.00
29.1	Danfoss frequency converter (Convertizor de frecvență Danfoss) art. 131F6654 Aqua Drive FC 202, 55 kW, IP 20	3		18,150.00	-	18,150.00
29.2	Modbus TCP Kit (art. 130B1296 Modbus TCP Kit)	3		1,440.00	-	1,440.00
29.3	REMOTE KIT FC300 without LCP (art. 130B1117 REMOTE KIT FC300 no LCP)	3		360.00	-	360.00
30	Works on VO 2	Lump sum			6,194.52	6,194.52
30.1	Modular seal Ø125 mm	1			114.00	114.00
30.2	Insulating gasket spacers Ø450/525 mm	16			1,096.00	1,096.00
30.3	Insulating gasket spacers Ø125/200 mm	9			351.00	351.00
30.4	Polyethylene pipe Ø125 mm PN10	14			181.86	181.86
30.5	Polyethylene pipe Ø450 mm PN10	14			1,896.16	1,896.16
30.6	Polyethylene fitting (PE reducer Ø450/560 mm PN10)	2			1,215.40	1,215.40
30.7	Polyethylene fitting (PE elbow Ø450 mm, 90°, PN10)	2			981.10	981.10
30.8	Modular seal Ø450 mm	1			359.00	359.00
31	Works on VO 4	Lump sum				173,357.00
31.1	Cast iron adaptor, D=720 mm	3				6,835.00
31.2	Cast iron adaptor, D=630 mm	3				4,646.00
31.3	Cast iron flanged reducer, D=720/400 mm	3				6,230.00
31.4	Cast iron flanged reducer, D=630/400 mm	3				4,344.00
31.5	Flange adaptor for HDPE pipes, D=400 mm	6				1,752.00
31.6	Loose steel flange, D=400 mm	6				1,444.00
31.7	PE100 pipe, PN16, SDR 11, D=400 mm	1041				140,637.00
31.8	HDPE100 elbow, 45°, D=400 mm	14				7,469.00
TOTAL - Column 4 to be broad to Schedule No. 5: Grand Summary			3,480,115.90	3,500,065.90	3,506,260.42	3,679,617.42

Schedule No. 3: Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from within the Employer's country

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount after VO 1 EURO	Contract amount after VO 2 EURO	Contract amount after VO 4 EURO
1	2	3	4			
1	Raw water intake incl. screen, raw water pipe to raw water pumping station and associated facilities	Lump sum	38,121.00	38,121.00	38,121.00	38,121.00
2	Raw water pumping station incl. surge protection facilities	Lump sum	264,640.00	264,640.00	264,640.00	264,640.00
2.1	Costs of materials (concrete, formwork, slab reinforcement, crane beam)		95,270.40	95,270.40	95,270.40	95,270.40
2.2	Costs of materials (compacted sludge, and gravel for foundation, perforated drain pipe geotextile, sand)		66,160.00	66,160.00	66,160.00	66,160.00
2.3	Costs of materials for joinery, floors, roof, facade, interior finishing, stairs, isolation, railing.		50,281.60	50,281.60	50,281.60	50,281.60
2.4	Associated materials and tools (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, etc.)		52,928.00	52,928.00	52,928.00	52,928.00
3	Water transmission pipe (from raw water intake pumping station to connection to existing transmission main)	Lump sum	27,130.00	27,130.00	27,130.00	27,130.00
3.1	Costs of materials (sand, gravel, cement, concrete supports, formwork for trench section)		16,820.60	16,820.60	16,820.60	16,820.60
3.2	Costs of materials for water manhole		10,309.40	10,309.40	10,309.40	10,309.40
	All Equipment, materials, tools and mandatory spare parts supplied from within the Employer's country for the WTP plant:			-	-	-
4	WTP - Flow metering chambers incl. associated piping	Lump sum				
5	WTP - Inlet Distribution Chamber incl. associated piping	Lump sum				
6	WTP - Pre-Aeration Chambers incl. associated piping	Lump sum				
7	WTP - Rapid Mixing and Coagulation Chambers incl. associated piping	Lump sum				
8	WTP - Flocculation Chambers incl. associated piping	Lump sum				
9	WTP - Sedimentation Tanks incl. associated piping	Lump sum				
10	WTP - Sludge Pumping Station incl. associated piping	Lump sum	198,325.00	198,325.00	198,325.00	198,325.00
11	WTP - Filter Station incl. Backwash Water Tank, Dirty Backwash Water Retention Tank, Filter Backwash Station incl. associated piping	Lump sum				
12	WTP - Sludge Thickener incl. associated piping	Lump sum				
13	WTP - Sludge Dewatering, and Intermediate Sludge Storage incl. associated piping and sludge conveyor	Lump sum				
14	WTP - Chemical Plant incl. incl. associated piping	Lump sum				
15	WTP - Building	Lump sum	583,200.00	583,200.00	583,200.00	583,200.00
15.1	Costs of metal elements structure, acces ladder, metal platform		169,128.00	169,128.00	169,128.00	169,128.00
15.2	Costs of materials (concrete, formwork, slab reinforcement for isolated foundation)		52,488.00	52,488.00	52,488.00	52,488.00
15.3	Costs of materials (concrete, formwork, slab reinforcement for linear foundation)		69,984.00	69,984.00	69,984.00	69,984.00
15.4	Costs of materials (concrete, formwork, slab reinforcement for flooring)		122,472.00	122,472.00	122,472.00	122,472.00
15.5	Costs of materials for joinery, interior finishing.		169,128.00	169,128.00	169,128.00	169,128.00
16	Electrical power supply and distribution for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	29,750.00	29,750.00	29,750.00	29,750.00
16.1	Costs of materials (cable tray, plastic pipe for cable, fixation elements for panels, distribution boards, luminaires)		22,312.50	22,312.50	22,312.50	22,312.50
16.2	Costs of materials (concrete, formwork, slab reinforcement for transformers, generator, pilars for luminaires)		7,437.50	7,437.50	7,437.50	7,437.50
17	Automation and SCADA System and internal communication for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	16,205.00	16,205.00	16,205.00	16,205.00
17.1	Costs of materials (cable tray, plastic pipe for cable)		9,723.00	9,723.00	9,723.00	9,723.00
17.2	Costs for fixation elements for panels, digital input/output, control/safety relay, contactors, switches, comutators, buttons etc.		6,482.00	6,482.00	6,482.00	6,482.00
18	Potable Water supply for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	7,500.00	7,500.00	7,500.00	7,500.00
18.1	Costs for fixation elements for Steel/PE pipes, for Resilient seated gate valve, ball check valve, cast iron fitting, Manhole cover		4,275.00	4,275.00	4,275.00	4,275.00
18.2	Costs for fixation elements for WC, wash basin, PP-R/PVC pipes/fittings		3,225.00	3,225.00	3,225.00	3,225.00
19	Fire Fighting Systems for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	3,200.00	3,200.00	3,200.00	3,200.00
19.1	Costs of materials (cable tray, plastic pipe for cable)		2,016.00	2,016.00	2,016.00	2,016.00
19.2	Costs for fixation elements for Fire/electrical panel, detectors, emergency trigger, expansion/communication modules, sirene, radio transmitter		1,184.00	1,184.00	1,184.00	1,184.00
20	Site(s) drainage system and sanitary effluent treatment for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	720.00	720.00	720.00	720.00
20.1	Costs of materials (sand, gravel for trench section)		446.40	446.40	446.40	446.40
20.2	Costs for fixation elements for PVC perforated pips, PVC fittings, and valves		273.60	273.60	273.60	273.60
21	Perimeter fencing and Security System for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	3,525.00	3,525.00	3,525.00	3,525.00
21.1	Costs of materials (sand, gravel, concrete)		2,326.50	2,326.50	2,326.50	2,326.50
21.2	Costs of materials (fixation for Perimeter fence panel, painting)		1,198.50	1,198.50	1,198.50	1,198.50
22	Roads and parking for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	165,000.00	165,000.00	165,000.00	165,000.00
22.1	Costs of materials (sand, gravel, concrete, spillway channel)		37,950.00	37,950.00	37,950.00	37,950.00
22.2	Costs of tile pavement, concrete curbstone/gutter		59,400.00	59,400.00	59,400.00	59,400.00
22.3	Costs of asphalt pavement		67,650.00	67,650.00	67,650.00	67,650.00
23	Landscaping and site grading for the entire system excl. Optional Work items	Lump sum	17,500.00	17,500.00	17,500.00	17,500.00
23.1	Costs of materials (sand, gravel)		5,075.00	5,075.00	5,075.00	5,075.00
23.2	Costs of materials (compacted sludge, sheet pile wall)		12,425.00	12,425.00	12,425.00	12,425.00
24	Optional Work Item 1 - Rehabilitation of SP-04 reservoir	Lump sum	122,433.00	122,433.00	122,433.00	122,433.00
24.1	Costs of materials (sand, slab reinforcement, primer)		23,262.27	23,262.27	23,262.27	23,262.27
24.2	Costs for concrete+admix, formwork		39,178.56	39,178.56	39,178.56	39,178.56
24.3	Costs for concrete with granulated polystyrene formwork		59,992.17	59,992.17	59,992.17	59,992.17
25	Optional Work Item 2 - Rehabilitation of SP-04 pumping station	Lump sum	8,190.00	8,190.00	8,190.00	8,190.00
26	Optional Work Item 3 - Rehabilitation of SP-02A pumping station	Lump sum	18,053.00	18,053.00	18,053.00	18,053.00
27	Optional Work Item 4 - Rehabilitation of SP-03 pumping station	Lump sum	9,534.00	9,534.00	9,534.00	9,534.00

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount after VO 1 EURO	Contract amount after VO 2 EURO	Contract amount after VO 4 EURO
1	2	3	4			
28	Others					
29	Works on VO 1	Lump sum		2,095.64	2,095.64	2,095.64
29.1	Vario switch disconnecter 125A 3P long (SEPARATOR VARIO 125A 3P LUNG SCHNEIDER)	1.00		167.48	167.48	167.48
29.2	Differential circuit breaker C 16A 1P+N 30mA (INTR.AUTOM. DIFERENTIAL C 16A 1P+N 30mA SCHNEIDER)	1.00		27.61	27.61	27.61
29.3	DIN rail socket 35 IPC 16A 2P+PE (PRIZA PE SINA DIN 35 IPC 16A 2P+PE SCHNEIDER)	1.00		11.07	11.07	11.07
29.4	Relay HRN-54N (RELEU HRN-54N)	1.00		46.67	46.67	46.67
29.5	End termination ESC-SFR.4/PT (TERMINATIE ESC-SFR.4/PT)	5.00		1.82	1.82	1.82
29.6	Connection terminal EDBM-4 (CLEMA CONEXIUNE EDBM-4)	6.00		90.00	90.00	90.00
29.7	Connection terminal EDBM-4/PE (CLEMA CONEXIUNE EDBM-4/PE)	2.00		30.00	30.00	30.00
29.8	Connection terminal EDBM-4/N (CLEMA CONEXIUNE EDBM-4/N)	2.00		30.00	30.00	30.00
29.9	Contact panel NSYTRV 2.5MM grey (PANOU CONTACTE NSYTRV 2.5MM GRI SCHNEIDER)	30.00		15.00	15.00	15.00
29.10	Contact panel NSYTRV 2.5MM blue (PANOU CONTACTE NSYTRV 2.5MM ALBASTRU SCHNEIDER)	10.00		5.13	5.13	5.13
29.11	Insulated connector PC NSYTRV 10P 2.5MM (CONECTOR IZOL.PC NSYTRV 10P 2.5MM SCHNEIDER)	3.00		6.35	6.35	6.35
29.12	Signal lamp LED 230 V a.c. 22DS transparent (LAMPĂ SIGNAL LED 230 Vc.a 22DS TRANSPARENT SCHNEIDER)	1.00		5.98	5.98	5.98
29.13	ESC terminal CBC 2 (CLEMA ESC-CBC 2)	20.00		6.84	6.84	6.84
29.14	ESC terminal CBC 4 (CLEMA ESC-CBC 4)	20.00		8.29	8.29	8.29
29.15	Termination terminal PKPA 35 (CLEMA TERMINATIE PKPA 35 ETI)	10.00		3.85	3.85	3.85
29.16	Termination terminal PKPA (CLEMA TERMINATIE PKPA ETI)	10.00		4.70	4.70	4.70
29.17	DIN35 rail limiter (LIMITATOR SINA DIN35)	15.00		3.52	3.52	3.52
29.18	Button IP66 green NI+ND LED 24V a.c./d.c. (BUTON IP66 VERDE NI+ND LED 24Vc.a/c.c SCHNEIDER)	1.00		19.19	19.19	19.19
29.19	Button IP66 red NI+ND LED 24V a.c./d.c. (BUTON IP66 ROSU NI+ND LED 24Vc.a/c.c SCHNEIDER)	1.00		21.20	21.20	21.20
29.20	Signal lamp XB7EV07BP (LAMPĂ SEMNALIZARE XB7EV07BP SCHNEIDER)	1.00		3.55	3.55	3.55
29.21	Mushroom button NI+ND red (BUTON CIUPARCA NI+ND ROSU SCHNEIDER)	1.00		23.85	23.85	23.85
29.22	Auxiliary contact ZBE 102 NI(NC) (CONTACT AUXILIAR ZBE 102 NI(NC)SCHNEIDER)	1.00		3.38	3.38	3.38
29.23	Marking support button DM 18X25 (SUPORT MARCARE BUTON DM 18X25)	30.00		10.89	10.89	10.89
29.24	Insulating cover PC NSYTRV grey (CAPAC IZOL.PC NSYTRV GRI SCHNEIDER)	10.00		2.56	2.56	2.56
29.25	Insulating cover PC NSYTRV blue (CAPAC IZOL.PC NSYTRV ALBASTRU SCHNEIDER)	10.00		4.23	4.23	4.23
29.26	Rotary switch IP66 ND+ND 3P with return (INTRERUPATOR PACHET IP66 ND+ND 3P cu revenire SCHNEIDER)	1.00		19.19	19.19	19.19
29.27	Circuit breaker C iC60N 2A 1P (INTR.AUTOMAT C iC60N 2A 1P SCHNEIDER)	1.00		10.64	10.64	10.64
29.28	Circuit breaker CVS160F (36kA) TM-D 125A 3P (INTR.AUTOMAT CVS160F (36kA) TM-D 125A 3P SCHNEIDER)	1.00		157.22	157.22	157.22
29.29	Thermostat 0-60°C NI+ND heating/ventilation (THERMOSTAT 0-60gradeC NI+ND incalzire/ventilare SCHNEIDER)	1.00		23.59	23.59	23.59
29.30	Fuse holder CH 5*20 gG (SUPORT P/U SIGURAT. CH 5*20 gG VSV-4)	4.00		6.50	6.50	6.50
29.31	Heating resistor NSYCR100WU2 (REZISTENTA INCALZIRE NSYCR100WU2 SCHNEIDER)	1.00		91.11	91.11	91.11
29.32	Fan filter 120X120 (FILTRU VENTILATOR CULER 120X120 HIMEL)	4.00		23.42	23.42	23.42
29.33	Fan with bearing 220V 0.15A 120x120x38 93m3/h (VENTILATOR CULER RULMENT 220V 0.15A 120x120x38 93m3/h HIMEL)	2.00		19.06	19.06	19.06
29.34	Fan guard metal 120X120 (PROTECTIE METAL VENTILATOR CULER 120X120 HIMEL)	2.00		1.95	1.95	1.95
29.35	Signal lamp LED 24 V a.c./d.c. 22DS green (LAMPĂ SIGNAL LED 24 Vc.a/c.c-22DS VERDE SCHNEIDER)	1.00		4.23	4.23	4.23
29.36	LED fixture LU2027 8W 4000K 560Lm T5 571*22*34MM IP20 (CORP DE IL. LED LU2027 8W 4000K 560Lm T5 571*22*34MM IP20)	1.00		3.80	3.80	3.80
29.37	DIN mounting rail 35*15mm 1M (SINA DE MONTARE DIN-35*15mm 1M KASAN)	5.00		16.88	16.88	16.88
29.38	Zinc screw 4.2*13 2.0MM (200PCS) (SAMOREZ ZINCAT 4.2*13 2.0MM (200BUC))	1.00		1.37	1.37	1.37
29.39	DIN rail support (SUPORT P/U SINA DIN SCAME)	4.00		5.64	5.64	5.64
29.40	PVC perforated cable tray 80*60 gray (12PCS) (CANAL P/U CABLU PERFORAT PVC 80*60 GRAY (12PCS))	3.00		18.59	18.59	18.59
29.41	Perforated cable duct 25X40 (CABLU CANAL PERFORAT 25X40 SCAME)	2.00		12.48	12.48	12.48
29.42	Perforated cable duct 25X30 (CABLU CANAL PERFORAT 25X30 SCAME)	2.00		12.39	12.39	12.39
29.43	Perforated cable duct 40X60 (CABLU CANAL PERFORAT 40X60 SCAME)	2.00		22.99	22.99	22.99
29.44	PVC perforated cable tray 25*60 gray (48PCS) (CANAL P/U CABLU PERFORAT PVC 25*60 GRAY (48PCS))	2.00		6.75	6.75	6.75
29.45	Metal box 1800.800.400 IP54ЩМП-18.8.4-0 74Y2 IEK (LADA DE METAL 1800.800.400 IP54ЩМП-18.8.4-0 74Y2 IEK)	1.00		473.68	473.68	473.68
29.46	Mounting panel 500*745 for ЩМП-1684 (PANOU DE MONTARE 500*745 P/U ЩМП-1684)	3.00		77.44	77.44	77.44
29.47	Mounting panel 300*745 for ЩМП-1684 (PANOU DE MONTARE 300*745 P/U ЩМП-1684)	1.00		16.67	16.67	16.67
29.48	Vertical corner set 1760 for ЩМП-18XX (SET UNGHI VERTICAL 1760 P/UЩМП-18XX)	1.00		16.92	16.92	16.92
29.49	Associated cabling for three cabinets	1.00		500.00	500.00	500.00
30	Works on VO 2	Lump sum			566.44	566.44
	Construction materials (including cement, concrete, water, sand)				566.44	566.44

Item	Description	Quantity	Original Contract amount	Contract amount after VO 1	Contract amount after VO 2	Contract amount after VO 4
			EURO	EURO	EURO	EURO
1	2	3	4			
TOTAL - Column 4 to be broad to Schedule No. 5: Grand Summary			1,513,026.00	1,515,121.64	1,515,688.08	1,515,688.08

Schedule No. 4: Construction works and installation services

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount after VO 1 EURO	Contract amount after VO 2 EURO	Contract amount after VO 4 EURO
1	2	3	4			
1	Raw water intake incl. screen, raw water pipe to raw water pumping station and associated facilities	Lump sum	39,246.00	39,246.00	39,246.00	39,246.00
1.1	Equipment installation works (Raw water intake screen)		11,773.80	11,773.80	11,773.80	11,773.80
1.2	Construction works (Raw water pipe from intake scree, concrete prefabricated block for intake pipe fixation, stainless steel fixation, anchors, mesh/steel profile reinforcement)		27,472.20	27,472.20	27,472.20	27,472.20
2	Raw water pumping station incl. surge protection facilities	Lump sum	49,642.15	49,642.15	49,642.15	49,642.15
2.1	Equipment installation works (Centrifugal pumps, drainage pump, Vacuum pump, Air backwash system, Surge vessel, resilient seated gate valve, ball check valve, pressure reducing valve, butterfly valve with electric actuator, WC)		10,424.85	10,424.85	10,424.85	10,424.85
2.2	Construction works (concrete, formwork, slab reinforcement, crane beam, joinery, floors, roof, facade, interior finishing, stairs, isolation, railing.)		39,217.30	39,217.30	39,217.30	39,217.30
3	Water transmission pipe (from raw water intake pumping station to connection to existing transmission main)	Lump sum	26,914.75	26,914.75	26,914.75	26,914.75
3.1	Equipment installation works (PE pipes, PE fittings, flanges, Resilient seated gate valve, ball check valve, air release valve, cast iron fitting, Manhole cover etc.)		17,494.59	17,494.59	17,494.59	17,494.59
3.2	Construction works (sand, gravel, cement, concrete supports, formwork for trench section, water manhole)		9,420.16	9,420.16	9,420.16	9,420.16
4	WTP - Flow metering chambers incl. associated piping	Lump sum	141,663.10	141,663.10	141,663.10	141,663.10
5	WTP - Inlet Distribution Chamber incl. associated piping	Lump sum				
6	WTP - Pre-Aeration Chambers incl. associated piping	Lump sum				
7	WTP - Rapid Mixing and Coagulation Chambers incl. associated piping	Lump sum				
8	WTP - Flocculation Chambers incl. associated piping	Lump sum				
9	WTP - Sedimentation Tanks incl. associated piping	Lump sum				
10	WTP - Sludge Pumping Station incl. associated piping	Lump sum				
11	WTP - Filter Station incl. Backwash Water Tank, Dirty Backwash Water Retention Tank, Filter Backwash Station incl. associated piping	Lump sum				
12	WTP - Sludge Thickener incl. associated piping	Lump sum				
13	WTP - Sludge Dewatering, and Intermediate Sludge Storage incl. associated piping and sludge conveyor	Lump sum				
14	WTP - Chemical Plant incl. incl. associated piping	Lump sum				
15	WTP - Building	Lump sum	93,090.00	93,090.00	93,090.00	93,090.00
15.1	Equipment installation works (Sandwich wall/roof panel)		10,239.90	10,239.90	10,239.90	10,239.90
15.2	Equipment installation works (Heating and ventilation equipment)		6,516.30	6,516.30	6,516.30	6,516.30
15.3	Construction works for metal elements structure, acces ladder, metal platform		16,756.20	16,756.20	16,756.20	16,756.20
15.4	Construction works (concrete, formwork, slab reinforcement)		33,512.40	33,512.40	33,512.40	33,512.40
15.5	Construction works for joinery, interior finishing.		26,065.20	26,065.20	26,065.20	26,065.20
16	Electrical power supply and distribution for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	45,250.00	45,250.00	45,250.00	45,250.00
16.1	Equipment installation works (Power transformers with switchgears, generator, distribution panel, distribution board, Indoor/Outdoor Luminaires, Cables, Electrical sockets, Circuit breakers, switches, relay, contactors)		31,675.00	31,675.00	31,675.00	31,675.00
16.2	Construction works (cable tray, plastic pipe for cable, fixation elements, concrete, formwork, slab reinforcement for transformers, generator, pillars for luminaires)		13,575.00	13,575.00	13,575.00	13,575.00
17	Automation and SCADA System and internal communication for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	11,574.90	11,574.90	11,574.90	11,574.90
17.1	Equipment installation works (Automation panel, Power feeding electrical cabinet, MODBUS RTU RS 485, DC power supply & UPS, Circuit breaker, logic controllers, digital input/output, control/safety relay, contactors, switches, comutators, buttons, Cables)		8,102.43	8,102.43	8,102.43	8,102.43
17.2	Construction works (cable tray, plastic pipe for cable, fixation elements for panels, digital input/output, control/safety relay, contactors, switches, comutators, buttons etc.)		3,472.47	3,472.47	3,472.47	3,472.47
18	Potable Water supply for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	5,000.00	5,000.00	5,000.00	5,000.00
18.1	Equipment installation works (Resilient seated gate valve, ball check valve, WC, wash basin)		1,850.00	1,850.00	1,850.00	1,850.00
18.2	Construction works Steel/PE pipes PE fittings, flanges, cast iron fitting, Manhole cover, PP-R/PVC pipes/fittings, pipe isolation, fixation elements)		3,150.00	3,150.00	3,150.00	3,150.00
19	Fire Fighting Systems for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	2,400.00	2,400.00	2,400.00	2,400.00
19.1	Equipment installation works (Fire/electrical panel, Detectors, emergency trigger, expansion/communication modules, sirene, radio transmitter, Cables)		1,680.00	1,680.00	1,680.00	1,680.00
19.2	Construction works (cable tray, plastic pipe for cable, fixation elements for Fire/electrical panel, detectors, emergency trigger, expansion/communication modules, sirene, radio transmitter)		720.00	720.00	720.00	720.00
20	Site(s) drainage system and sanitary effluent treatment for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	1,080.00	1,080.00	1,080.00	1,080.00
20.1	Construction works (PVC perforated pipe, fittings, flanges, valves)		669.60	669.60	669.60	669.60
20.2	Construction works (sand, graven for trench section, fixation elements)		410.40	410.40	410.40	410.40
21	Perimeter fencing and Security System for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	3,675.00	3,675.00	3,675.00	3,675.00
21.1	Construction works (Perimeter fence panel type "Eurogard", Pillars, fastening elements, Doors for Perimeter fence)		2,646.00	2,646.00	2,646.00	2,646.00

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO	Contract amount after VO 1 EURO	Contract amount after VO 2 EURO	Contract amount after VO 4 EURO
1	2	3	4			
21.2	Construction works (sand, graven, concrete)		1,029.00	1,029.00	1,029.00	1,029.00
22	Roads and parking for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	30,000.00	30,000.00	30,000.00	30,000.00
22.1	Construction works (sand, graven, concrete, spillway channel, pavement, concrete curbstone/gutter)		15,900.00	15,900.00	15,900.00	15,900.00
22.2	Construction works for asphalt pavement		14,100.00	14,100.00	14,100.00	14,100.00
23	Landscaping and site grading for the entire system excl. Optional Work items	Lump sum	3,500.00	3,500.00	3,500.00	3,500.00
23.1	Construction works (Grass seeding, sand, graven)		2,065.00	2,065.00	2,065.00	2,065.00
23.2	Construction works (compacted sludge, sheet pile wall)		1,435.00	1,435.00	1,435.00	1,435.00
24	Optional Work Item 1 - Rehabilitation of SP-04 reservoir	Lump sum	55,404.00	55,404.00	55,404.00	55,404.00
24.1	Construction works (fully crystalline waterproofing, tripled layered bitumen, geomembran, sand, slab reinforcement, primer)		23,269.68	23,269.68	23,269.68	23,269.68
24.2	Construction works (Metal railing, Ladder stainless steel, ventilation system, overflow pipe, acces manhole cover)		6,094.44	6,094.44	6,094.44	6,094.44
24.3	Construction works (concrete+admix, formwork, concrete with granulated polystyrene formwork)		26,039.88	26,039.88	26,039.88	26,039.88
25	Optional Work Item 2 - Rehabilitation of SP-04 pumping station	Lump sum	15,962.85	15,962.85	15,962.85	15,962.85
25.1	Equipment installation works (Centrifugal pumps, Resilient seated gate valve, ball check valve, air vent, manometer)		6,225.51	6,225.51	6,225.51	6,225.51
25.2	Construction works (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, sand, slab reinforcement, concrete, formwork, primer, painting, fixation for pumps, for steel/PE pipes, resilient seated gate valve and ball check valve)		9,737.34	9,737.34	9,737.34	9,737.34
26	Optional Work Item 3 - Rehabilitation of SP-02A pumping station	Lump sum	20,240.15	20,240.15	20,240.15	20,240.15
26.1	Equipment installation works (Centrifugal pumps, Resilient seated gate valve, ball check valve, air vent, manometer)		7,893.66	7,893.66	7,893.66	7,893.66
26.2	Construction works (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, sand, slab reinforcement, concrete, formwork, primer, painting, fixation for pumps, for steel/PE pipes, resilient seated gate valve and ball check valve)		12,346.49	12,346.49	12,346.49	12,346.49
27	Optional Work Item 4 - Rehabilitation of SP-03 pumping station	Lump sum	11,636.60	11,636.60	11,636.60	11,636.60
27.1	Equipment installation works (Centrifugal pumps, Resilient seated gate valve, ball check valve, air vent, manometer)		4,538.27	4,538.27	4,538.27	4,538.27
27.2	Construction works (Steel/PE pipes, Steel/PE fittings, flanges, sand, slab reinforcement, concrete, formwork, primer, painting, fixation for pumps, for steel/PE pipes, resilient seated gate valve and ball check valve)		7,098.33	7,098.33	7,098.33	7,098.33
28	Others	Lump sum		-	-	-
29	Provisional Sum for the Employer's share of the Dispute Board Sum	Lump sum	25,000.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00
30	Works on VO 1					
30.1	Installation and connection works, including SCADA integration and testing at completion.	Lump sum		13,406.10	13,406.10	13,406.10
31	Works on VO 2				3,265.00	3,265.00
31.1	Installation works for pipes and construction materials.	Lump sum			3,265.00	3,265.00
32	Works on VO 4	Lump sum				26,099.50
32.1	Excavation works					12,550.00
32.2	Soil transportation					419.50
32.3	Backfilling of trenches					3,625.00
32.4	Soil compaction					9,505.00
TOTAL - Column 4 to be broad to Schedule No. 5: Grand Summary			581,279.50	594,685.60	597,950.60	624,050.10

Schedule No. 6: Recommended Spare Parts

Item	Description	Quantity	Original Contract amount EURO
1	2	3	4
1	Raw water intake incl. screen, raw water pipe to raw water pumping station and associated facilities	Lump sum	
2	Raw water pumping station incl. surge protection facilities	Lump sum	
3	Water transmission pipe (from raw water intake pumping station to connection to existing transmission main)	Lump sum	
4	WTP - Flow metering chambers incl. associated piping	Lump sum	
5	WTP - Inlet Distribution Chamber incl. associated piping	Lump sum	
6	WTP - Pre-Aeration Chambers incl. associated piping	Lump sum	
7	WTP - Rapid Mixing and Coagulation Chambers incl. associated piping	Lump sum	3,943.50
8	WTP - Flocculation Chambers incl. associated piping	Lump sum	407.00
9	WTP - Sedimentation Tanks incl. associated piping	Lump sum	1,276.00
10	WTP - Sludge Pumping Station incl. associated piping	Lump sum	
11	WTP - Filter Station incl. Backwash Water Tank, Dirty Backwash Water Retention Tank, Filter Backwash Station incl. associated piping	Lump sum	4,488.00
12	WTP - Sludge Thickener incl. associated piping	Lump sum	
13	WTP - Sludge Dewatering, and Intermediate Sludge Storage incl. associated piping and sludge conveyor	Lump sum	
14	WTP - Chemical Plant incl. incl. associated piping	Lump sum	2,288.00
15	WTP - Building	Lump sum	
16	Electrical power supply and distribution for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	
17	Automation and SCADA System and internal communication for the entire system excl. Optional Works items	Lump sum	9,691.00
18	Potable Water supply for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	
19	Fire Fighting Systems for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	
20	Site(s) drainage system and sanitary effluent treatment for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	
21	Perimeter fencing and Security System for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	
22	Roads and parking for all Sites excl. Optional Work items	Lump sum	
23	Landscaping and site grading for the entire system excl. Optional Work items	Lump sum	
24	Optional Work Item 1 - Rehabilitation of SP-04 reservoir	Lump sum	
25	Optional Work Item 2 - Rehabilitation of SP-04 pumping station	Lump sum	
26	Optional Work Item 3 - Rehabilitation of SP-02A pumping station	Lump sum	
27	Optional Work Item 4 - Rehabilitation of SP-03 pumping station	Lump sum	
28	Others	Lump sum	
TOTAL - Column 4 to be broad to Schedule No. 5: Grand Summary			22,093.50

Anexa nr. 12
la COD Nr. 434
din 28-12-2023

INVESTITOR

Agentia Austriacă pentru Dezvoltare (ADA)
Delegatia Uniunii Europene în Republica Moldova
Primaria Municipiului Edinet

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRIILOR
Nr. 08 din 11.06.2026

cu privire la lucrările de construcții: ”Construcția stației de tratare a apei în orașul Edinet” executate la obiectivul stației de tratare a apei în orașul Edinet având categoria de importanță C (CC2), fiind finanțate din contul mijloacelor Agentiei Austriacă pentru Dezvoltare (ADA) și Delegatia Uniunii Europene în Republica Moldova și Primaria Municipiului Edinet executată în cadrul contractului nr. 031 din 20.10.2023, încheiat între Agentia Austriacă pentru Dezvoltare, Primaria mun. Edinet, Apa Canal Edinet și consorțiu Darnic Gaz S.A., AM Sisteme SRL și ApCan Proiect SRL pentru lucrările generale de construcție pentru obiectul descris mai sus.

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 1, eliberată de Primaria mun. Edinet la data de 10.01.2025, cu valabilitate pînă la 09.01.2027.

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în perioada 11.06.2026, fiind formată din:

Presedinte:

COJOCARI Constantin – primarul mun. Edinet;

Membrii comisiei:

- GHERGHELEGIU Alexandru - arhitect-șef, primăria mun. Edinet.
- LEVCENCO Ruslan – Director Apa Canal Edinet (Certificat no. 0252 Seria 2026-RTLS).
- CIOLACU Vadim – Seful sectorului de apa și canalizare Edinet;
- PROFIRE Artur - Lider de echipă EU4Moldova: Programul comunităților locale;
- PREINSTORFER Stefan – Manager de proiect Posch & Partner GmbH Austria;
- SCHIVU Dumitru - Diriginte de santier (Certificat no. 0428 Seria 2023-RTLS);
- VIRLAN Vasile - proiectant ApCan Proiect SRL (Certificat no. 0031 Seria 2025-P).
- DELEJANU Tudor – specialist atestat în domeniu; (Certificat no. 0427 Seria 2023-RTLS).
- LAZARI Alexei – Responsabil Tehnic (Certificat no. 0779 Seria 2024-DLS).

3. La recepție au mai participat:

MEREACRE Andrei - Reprezentant Consorțiu Darnic Gaz S.A. and AM Sisteme SRL and ApCan Proiect SRL

(numele, prenumele)

(calitatea)

Au fost invitați:

ROTARU Andrian – Inspectia pentru Protectia Mediului Edinet;

(numele, prenumele)

(calitatea)

PISTRIUGA Aliona – Centru de Sanatate Publica Edinet;

(numele, prenumele)

(calitatea)

CIBOTA Vasile - Inspectoratul Național pentru Supraveghere Tehnică;

(numele, prenumele)

(calitatea)

4. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

4.1 Obiectivul cu numărul cadastral 4101104.284.05, cu adresa r-nul Edinet, or. Edinet, extravilan, cu destinația Cladiri ale gospodăriei comunale, format din următoarele construcții Litera E, având suprafața la sol 895,5, suprafața totală 867,5 și numărul de nivele 1, conform certificatului despre rezultatul inspecției construcției nr. 06/04 din 06.04.2026, eliberat de Consult Trading SRL.

(se indică executantul lucrării cadastrale)

4.2 Obiectivul cu numărul cadastral 4101104.284.06, cu adresa r-nul Edinet, or. Edinet, extravilan, cu destinația Cladiri ale gospodăriei comunale, format din următoarele construcții Litera F, având suprafața la sol 238,6, suprafața totală 182,5 și numărul de nivele 1, conform certificatului despre rezultatul inspecției construcției nr. 06/04 din 06.04.2026, eliberat de Consult Trading SRL.

(se indică executantul lucrării cadastrale)

4.3 Obiectivul cu numărul cadastral 4124105.870.02, cu adresa r-nul Edinet, sat. Corpaci, extravilan, cu destinația Cladiri ale gospodăriei comunale, format din următoarele construcții Litera 2B, având suprafața la sol 114,0, suprafața totală 108,3 și numărul de nivele 2, conform certificatului despre rezultatul inspecției construcției nr. 06/04/1 din 06.04.2026, eliberat de Consult Trading SRL.

(se indică executantul lucrării cadastrale)

și anexate la prezentul proces-verbal.

5. Comisia de recepție, în urma examinării și analizei lucrărilor executate și a documentelor din Cartea tehnică a construcției, precum și a constatărilor organelor de control, a constatat următoarele:

- lucrările de construcții au fost executate și recepționate conform listei-anexă nr. 1;
- lucrările de construcții au fost complet terminate la data de 29.05.2026;
- observațiile Comisiei de recepție sunt prezentate în lista-anexă nr. 2;
- documentația de execuție care lipsește sau este incompletă, conform listei-anexă nr. 3;
- instrucțiunile de exploatare și urmărire a comportării în exploatare a obiectivului au fost sau nu transmise proprietarului;
- valoarea obiectivului este de 6,071,100.10 euro, conform listei-anexă nr. 4.

6. Cartea tehnică a construcției a fost prezentată după cum urmează:

- Capitolul A – Documentația de proiect a construcției;
- Capitolul B – Documentația privind execuția construcției;
- Capitolul C – Documentația privind recepția construcției;
- Capitolul D – Documentația privind exploatarea, întreținerea, repararea și urmărirea comportării în exploatare a construcției.

7. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

Recepționarea lucrărilor de construcție a obiectului

8. Comisia de recepție motivează propunerea prin:

La momentul respective lucrările de constructive-montaj sunt terminate

9. Comisia de recepție recomandă următoarele:

După expirarea termenului de garanție de propus spre recepția finală.

10. Concluzia Inspectoratului Național pentru Supraveghere Tehnică (INST) se anexează la prezentul proces-verbal de recepție la terminarea lucrărilor și este parte indispensabilă a acestuia.⁽¹⁾

⁽¹⁾ Se aplică doar pentru obiectivele prevăzute la art. 197 alin. (9) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023. Semnătura șefului/șefului adjunct și a reprezentantului INST se aplică atât pe prezentul proces-verbal, cât și pe concluzia anexată.

11. Prezentul proces-verbal, conținând 4 file și 4 anexe numerotate, cu un număr total de 9 file, a fost încheiat la data de 11.06.2026 în 1 exemplar semnat electronic.

Comisia de recepție:

Președinte: COJOCARI Constantin

(nume, prenume)

Digitally signed by Cojocari Constantin

Date: 2026.06.11 15:46:54 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Specialiștii atestați și membrii comisiei:

GHERGHELEGIU Alexandru

Digitally signed by Gherghelegiu Alexandru

Date: 2026.06.11 15:49:22 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

Digitally signed by Levcenco Ruslan

Date: 2026.06.11 15:50:31 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

Digitally signed by Ciolacu Vadim

Date: 2026.06.11 15:52:05 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

CIOLACU Vadim

Digitally signed by Profire Artur

Date: 2026.06.11 15:55:45 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

PROFIRE Artur

MOLDOVA EUROPEANĂ



Digitally signed by Schivu Dumitru

Date: 2026.06.11 16:02:35 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ

SCHIVU Dumitru

Digitally signed by Virlan Vasile

Date: 2026.06.11 16:24:39 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

VIRLAN Vasile

MOLDOVA EUROPEANĂ



Digitally signed by Delejanu Tudor

Date: 2026.06.11 16:30:25 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



DELEJANU Tudor

LAZARI Alexei

Digitally signed by Bejenari Cristian

Date: 2026.07.14 08:30:44 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

Reprezentantul INST ⁽²⁾ MOLDOVA EUROPEANĂ

(nume, prenume)



Șef/șef adjunct al INST ⁽²⁾ _____

(nume, prenume)

Digitally signed by Chirău Ștefan

Date: 2026.07.14 13:33:33 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



⁽²⁾ Se aplică doar pentru obiectivele prevăzute la art. 197 alin. (9) din Codul urbanismului și construcțiilor nr. 434/2023.

Digitally signed by Mereacre Andrei

Date: 2026.06.11 16:02:35 EEST

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Digitally signed by Lazari Alexei

Date: 2026.06.08 01:45:54 MSK

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



12. Construcția Construcția stației de tratare a apei în orașul Edinet este:

TRANSMISA:
EXECUTANTUL/ANTREPRENOR

MEREACRE Andrei
Reprezentant Consorțiu
Darnic Gaz S.A., AM Sisteme SRL și
ApCan Proiect SRL

11 iunie 2026

Digitally signed by Mereacre Andrei
Date: 2026.06.11 16:00:45 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



MOLDOVA EUROPEANĂ

(semnătura)

PRIMITA:
INVESTITORUL/BENEFICIAR

COJOCARI Constantin
primarul mun. Edinet

11 iunie 2026

Digitally signed by Cojocari Constantin
Date: 2026.06.11 15:47:28 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



MOLDOVA EUROPEANĂ

(semnătura)

INVESTITORUL/BENEFICIAR

LEVCECO Ruslan
Directorul Apa Canal Edinet

11 iunie 2026

Digitally signed by Levenco Ruslan
Date: 2026.06.11 15:51:01 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



MOLDOVA EUROPEANĂ

(semnătura)

Anexa nr. 1 la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
Nr. 08 din 11.06.2026

Lista pieselor din documentația scrisă și desenată a obiectului care sunt lipsă sau incomplete:

Comisia de recepție:

Președinte: COJOCARI Constantin
(nume, prenume)

(semnătură)

Membrii comisiei:

GHERGHELEGIU Alexandru

LEVCENCO Ruslan

CIOLACU Vadim

PROFIRE Artur

PREINSTORFER Stefan

SCHIVU Dumitru

VIRLAN Vasile

DELEJANU Tudor

LAZARI Alexei

**Anexa nr. 2 la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
Nr. 08 din 11.06.2026**

Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică ce n-au fost executate calitativ:

SP-1

1. De fixat nivelul plutitoarelor la pompa de drenaj la SP-1;
2. De preconizat o soluție pentru scurgerea organizată a apei care răcește pompele la SP-1;
3. De finalizat amenajarea trosonului între SP-1 și SP-2;
4. Spălarea sorbului de automatizat cu SCADA;
5. De revopsit pe interior clădirii stației;
6. De construit canalul de scurgere spre lac;
7. Motoarele electrice la pompe de revopsit;
8. Tijele de metal negru de schimbat în metal anticoroziv.

SP-2

9. De analizat și de omis scurgerile de la vanele de aerisire;
10. De finalizat lucrările de terasamente pentru tronsonul reabilitat între SP-2 și SP-3;
11. De plasat pe ușile tablourilor electrice schemele respective.

SP-3

12. De finalizat lucrările de terasamente pentru tronsonul reabilitat între SP-3 și SP-4;
13. De plasat pe ușile tablourilor electrice schemele respective.

STA

14. De prezentat sub act de predare scări interioare pentru bazinul cu nămol și SP-1;
15. Piese de rezervă care s-au defectat în timpul testărilor de înlocuit cu piese noi; De verificat Lista utilajelor de rezervă pentru STA;
16. De predat piese de schimb pentru pompa dozator la sulfat de aluminiu;
17. De verificat și rezolvat problema dozatorului de clor care să asigure protecția specială la clor;
18. Tijele de ridicare a pompelor în bazinele de namol de refixat și de asigurat verticalitatea;
19. De finalizat lucrările pentru pavajul exterior;
20. De apreciat componenta rapoartelor produse din SCADA;
21. De prezentat Actul de recepție a instalației electrice precum și a documentației de primire a echipamentelor electrice.

Termen agreeat de omitere a obiectivelor este de maxim 90 zile.

Comisia de recepție:

Președinte: COJOCARI Constantin
(nume, prenume)

_____ (semnătură)

Membrii comisiei:

GHERGHELEGIU Alexandru

LEVCENCO Ruslan

CIOLACU Vadim

PROFIRE Artur

PREINSTORFER Stefan

SCHIVU Dumitru

VIRLAN Vasile

DELEJANU Tudor

LAZARI Alexei

Anexa nr. 3 la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
Nr. 08 din 11.06.2026

Lista lucrărilor cuprinse în Documentația Tehnică la care nu s-au respectat prevederile proiectului:

Comisia de recepție:

Președinte: COJOCARI Constantin
(nume, prenume)

(semnătură)

Membrii comisiei:

GHERGHELEGIU Alexandru

LEVCENCO Ruslan

CIOLACU Vadim

PROFIRE Artur

PREINSTORFER Stefan

SCHIVU Dumitru

VIRLAN Vasile

DELEJANU Tudor

LAZARI Alexei

**Anexa nr. 4 la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
Nr. 08 din 11.06.2026**

Valoarea obiectivului este următoarea:

Asset <i>Mijloace fixe</i>	Description <i>Descriere</i>	TOTAL EUR
1	Intake / Pumping Station no. 01; <i>Captarea / Stația de Pompare nr. 01;</i>	1,515,585.66
2	Pumping Station no. 02 <i>Stația de Pompare nr. 02</i>	175,349.15
3	Pumping Station no. 03 <i>Stația de Pompare nr. 03</i>	95,813.60
4	Pumping Station no. 04 <i>Stația de Pompare nr. 04</i>	158,253.59
5	Clean water reservoir no. 02 <i>Rezervorul de apă curată nr. 02</i>	282,775.46
6	Water Treatment Plant <i>Stația de Tratare a Apei</i>	3,843,322.64
TOTAL		6,071,100.10
Fonduri	Investitor	EUR
1	European Union + Austrian Development Agency <i>Uniunea European + Agenția Austriacă pentru Dezvoltare</i>	5,571,100.10
2	Municipality of Edinet + NFDRL <i>Municipiul Edinet + FNDRL</i>	500,000.00
TOTAL		6,071,100.10

Comisia de recepție:

Președinte: **COJOCARI Constantin**
(nume, prenume)

(semnătură)

Membrii comisiei:

GHERGHELEGIU Alexandru

LEVCENCO Ruslan

CIOLACU Vadim

PROFIRE Artur

PREINSTORFER Stefan

SCHIVU Dumitru

VIRLAN Vasile

DELEJANU Tudor

LAZARI Alexei

**ÎNTEPRINDEREA MUNICIPALĂ
„APĂ – CANAL” EDINEȚ**

MD-4601, or. Edineț, str. Octavian Cerempei, 30
tel. +373 2462 3375, tel/fax +373 2462 3135
e-mail: apacanaled@aced.md
c/f 1002604000720 cod TVA 5500105
IBAN: MD60VI000002224416118MDL, VICBMD2X447
B.C.'VICTORIABANK'S.A. fil.nr.16 Edineț

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ
«АПЭ – КАНАЛ» ЕДИНЕЦ**

МД-4601, г. Единец, ул. Октавиан Чиримпей, 30
тел. +373 2462 3375, тел/факс +373 2462 3135
e-mail: apacanaled@aced.md
c/f 1002604000720 cod TVA 5500105
IBAN: MD60VI000002224416118MDL, VICBMD2X447
B.C.'VICTORIABANK'S.A. fil.nr.16 Edineț

Nr. 154 din 15.07.2026

La nr. _____ din _____

SCRISOARE DE RECOMANDARE

Prin prezenta, Î.M. „Apă-Canal Edineț” confirmă faptul că SRL „AM Sisteme” a executat, în calitate de Antreprenor, lucrările aferente proiectului „Construcția stației de tratare a apei în orașul Edineț”, în baza Contractului nr. 6550-00/2022/031 din 20.10.2023.

Pe parcursul executării lucrărilor la obiectivul Stația de tratare a apei din orașul Edineț, compania SRL „AM Sisteme” a demonstrat profesionalism, responsabilitate și o bună organizare a procesului de execuție. Lucrările au fost realizate în conformitate cu cerințele contractuale, normele tehnice și standardele de calitate aplicabile.

De asemenea, antreprenorul a dispus de personal calificat, echipamentele necesare și capacitatea tehnică pentru executarea corespunzătoare a lucrărilor, manifestând promptitudine în soluționarea aspectelor tehnice apărute pe parcursul implementării proiectului și colaborând eficient cu Beneficiarul și diriginții de șantier.

Pe durata executării contractului, SRL „AM Sisteme” și-a îndeplinit obligațiile contractuale cu seriozitate și profesionalism, respectând cerințele privind calitatea lucrărilor, securitatea în muncă și protecția mediului.

În baza experienței noastre de colaborare, recomandăm cu încredere SRL „AM Sisteme” în calitate de antreprenor pentru executarea lucrărilor de construcții, montaj, instalații ingineresti și infrastructură tehnico-edilitară, apreciind competența profesională, seriozitatea și capacitatea companiei de a implementa cu succes proiecte de complexitate sporită.

Cu stimă

Administrator Î.M. „Apă-Canal” Edineț



Levcenco Ruslan